



QANOT SHARQ

BAHOR / BECHA / SPRING / 2024

AIRLINES

YO'LOVCHILAR UCHUN JURNAL | ЖУРНАЛ ДЛЯ АВИАПАССАЖИРОВ | MAGAZINE FOR AIR PASSENGERS



MUNDARIJA

СОДЕРЖАНИЕ | CONTENT

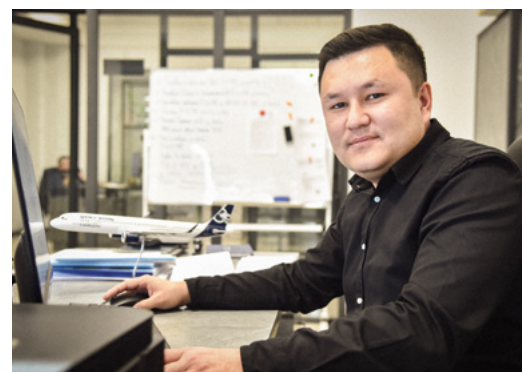
- 6 **Qanot Sharq Fitur xalqaro ko'rgazmasida**
Qanot Sharq на международной выставке Fitur
Qanot Sharq participated in the international exhibition Fitur



- 12 **Samarqand-Istanbul-Samarqand reyslarining noyobligi nimada?**
В чем уникальность рейсов Самарканд-Стамбул-Самарканд?
What is unique about Samarkand-Istanbul-Samarkand flights?



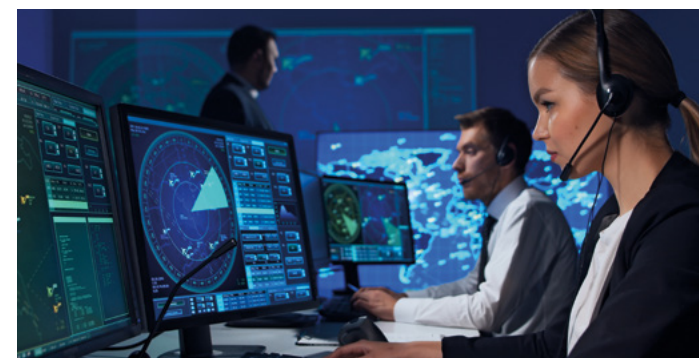
- 16 **Aviatsiyaga bo'lgan muhabbatni ota-onamdan meros qilib olganman**
Любовь к авиации унаследована от родителей
Love of aviation inherited from parents



- 8 **Biz parvozlar xavfsizligini kafolatlaymiz**
Мы гарантируем безопасность полётов
We guarantee flight safety



- 22 **Praga tomon yo'l olamiz**
Держим путь в Прагу
Heading to Prague



- 32 **Qanday qilib havodagi harakatlarni boshqarish dispatcheri bo'lish mumkin?**
Как стать авиадиспетчером?
How to become an air traffic controller?



- 36 **Spotting faoliyati o'z yo'liga, ammo O'zbekiston nihoyatda go'zal mamlakat!!!**
Споттинг споттингом, но Узбекистан безумно красивая страна!!!
Spotting is good and stuff, but Uzbekistan is an incredibly beautiful country!



- 40 **Stressga chidamlilik – muvaffaqiyat kaliti!**
Стрессоустойчивость — ключ к успешной карьере
Stress resistance is a key to successful career



НАД ВЫПУСКОМ РАБОТАЛИ

Главный редактор:
Сайёра Ербаева

Переводчик:
Дилдора Нишанова

Редактор-корректор русской версии:
Владислав Иванов

Редактор-корректор узбекской версии:
Бахтиёр Мансуров

Дизайнер:
Омон Осканов

Споттер:
Дмитрий Петроченко

Фотограф:
Носир Хайдаров



Перепечатка и любое воспроизведение материалов и иллюстраций журнала Qanot Sharq возможны только с письменного разрешения.

Рекламируемый товар имеет необходимые лицензии и сертификаты.

Журнал ежеквартальный, зарегистрированный
Агентство информации и массовых коммуникаций
при Администрации Президента Республики
Узбекистан. Разрешение № 057531

Адрес редакции: г.Ташкент, Шайхантахурский район,
ул. Караташ, 23

По вопросам размещения рекламы обращаться:
e-mail: press@qanotsharq.com, ads@qanotsharq.com
сайт: qanotsharq.com



Отпечатано в типографии: ООО «PRINTUZ»,
город Ташкент, Мирабадский район,
улица Кушкуприк, дом 28/1.
Печать офсетная, Тираж: 1000 экз.
Номер заказа: №0000



BOSH MUHARRIR SAHIFASI

Aziz yo'lovchi!

UZB

Qo'lingizdagi Qanot Sharq aviakompaniyasi bort jurnalining navbatdagi sonini shubhasiz o'zbek bahori bilan qiyoslash mumkin. Bahor kirib kelar ekan, biz uchun 8-martga qadar boychechaklar chiroyidan zavqlanish lahzalarini taqdim etadi, Navro'z bayramida esa odamlarning qalbini birdamlik tuyg'usiga to'ldiradi. Va men mamlakatimizga xos bo'lgan nafislik va mehrga boy mehmondo'stlikdan siz bilan birga qayta-qayta bahramand bo'lishdan juda mamnunman.

Bularning barchasi bizning nashrimizda ham o'z aksini topgan – jurnalimiz har mavsumda yangi «libos»ga o'ranib, yangi qahramonlarni namoyish qiladi, aviatsiya sohasidagi yangiliklar haqida so'zlaydi, lekin asosiy mavzu – sizni aviakompaniyamiz bilan yaqinroq tanishtirish mavzusi doimo saqlanib qoladi.

Fursatdan foydalanib, sizni orziqib kutilgan bahor faslining hayotimizga va qalblarimizga kirib kelishi munosabati bilan tabriklayman va sizga yoqimli parvoz tilayman!

Muhabbat ila,
Sayora Yerbaeva,
Qanot Sharq aviakompaniyasi bort jurnalining bosh muharriri

КОЛОНКА РЕДАКТОРА

Дорогой пассажир!

RUS

У Вас в руках очередной номер бортового журнала Qanot Sharq Airlines, который вполне можно сравнить с волшебной узбекской весной. У нас она проявляется, даруя возможность любоваться подснежниками к 8 Марта, наполняя сердца людей чувством единства в дни весеннего праздника Навруз. И мне, снова и снова, очень приятно разделить с Вами традиционное для нашей страны нежное и в то же время насыщенное чувство гостеприимства.

Отражение всего этого в нашем издании — каждый сезон журнал «надевает» новый наряд, демонстрируя новых героев, сообщая о новинках авиации, сохраняя при этом главную тему – открывать для Вас двери в нашу авиакомпанию.

Пользуясь возможностью, поздравляю с долгожданным возвращением весны в наши жизни, в наши сердца, глаза и желаю Вам приятного полёта!

С любовью,
Сайёра Ербаева
главный редактор бортового журнала
Qanot Sharq Airlines

EDITOR'S COLUMN

Dear passenger!

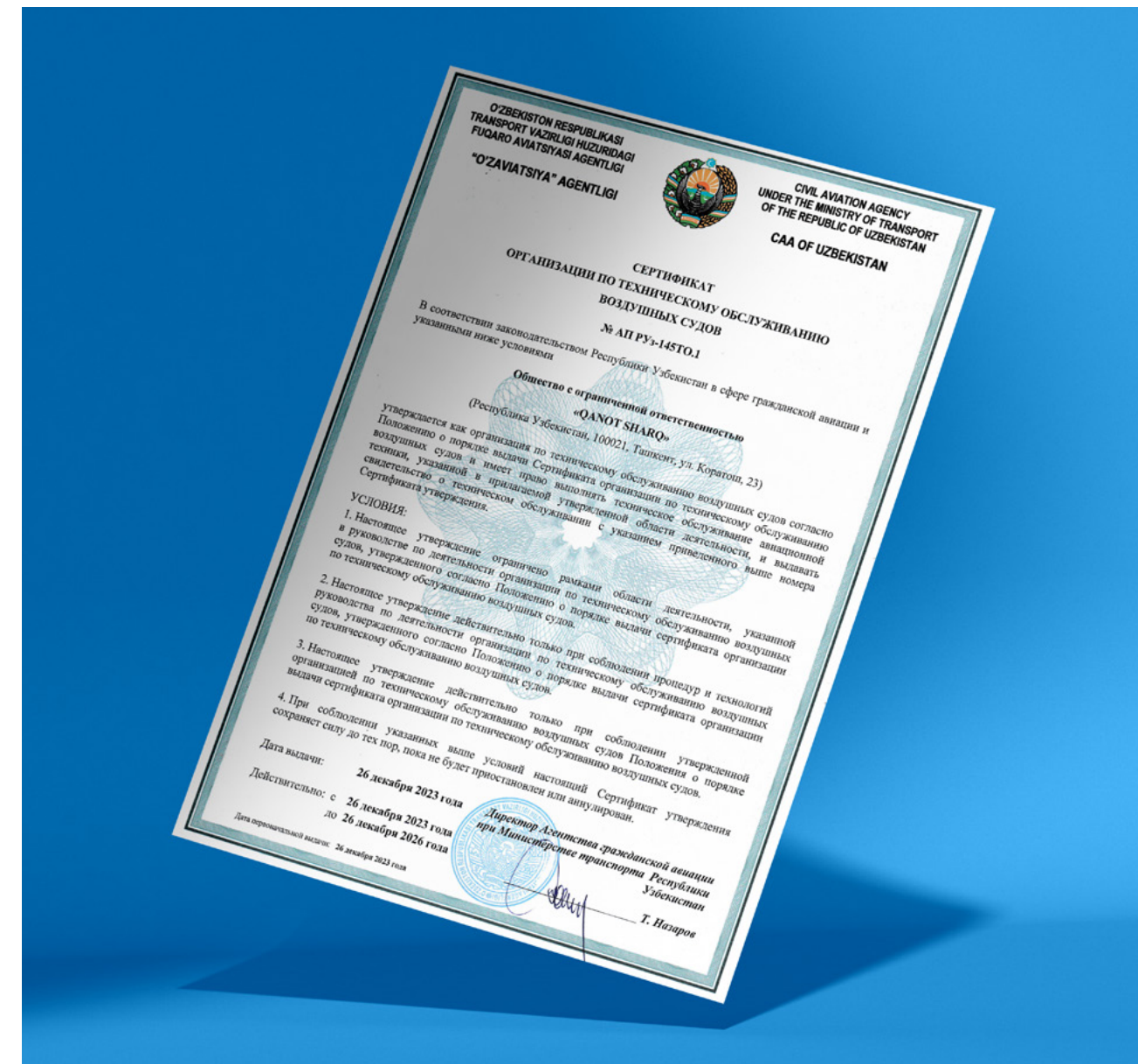
ENG

You have in your hands the next issue of the Qanot Sharq Airlines in-flight magazine, which can easily be compared to the magic Uzbek spring. In Uzbekistan It comes and gives us the opportunity to admire snowdrops on March 8, fills people's hearts with a sense of unity during the days of Nowruz spring holiday. And again and again, I am very pleased to share with you the traditional for our country tender and at the same time rich feeling of hospitality.

A reflection of all this in our issues — every season the magazine “puts on” a new outfit, demonstrating new heroes, reporting on new aviation products, while maintaining the main theme — opening the doors to our airline for you.

Taking this opportunity, I congratulate you on the long-awaited return of spring into our lives, into our hearts, eyes, and wish you a pleasant flight!

With love,
Sayora Erbaeva
Editor-in-Chief of the Qanot Sharq Airlines in-flight magazine



QANOT SHARQ MUHIM HUJJATGA EGA BO'LDI

Qanot Sharq aviakompaniyasi havo kemalariga texnik xizmat ko'rsatish tashkiloti Sertifikatini qo'lga kiritdi. Bu kompaniyamizning yana bir muhim yutug'i bo'lib, xavfsizlik va ishonchlikni ta'minlashda yuqori standartlarga doimiy itilishlarimizni aks ettiradi.

QANOT SHARQ ПОЛУЧИЛА ВАЖНЫЙ ДОКУМЕНТ

26 декабря 2023 года АК Qanot Sharq получила сертификат организации по техническому обслуживанию воздушных судов. Это является значимым достижением и доказательством того, что мы стремимся к высоким стандартам безопасности и надёжности.

QANOT SHARQ AIRLINE RECEIVED AN IMPORTANT DOCUMENT

On December 26, 2023, Qanot Sharq received an aircraft maintenance organization certificate. This is a significant achievement and proof that we are committed to high standards of safety and reliability.

UZB

QANOT SHARQ MADRIDDAGI FITUR XALQARO KO'RGAZMASIDA



Qanot Sharq aviakompaniyasi Fitur-2024 xalqaro sayyohlik yarmarkasida ishtirok etdi. Tadbir 24-28 yanvar kunlari Ispaniyaning Madrid shahrida bo'lib o'tdi.

1981-yildan buyon har yili dunyo miqyosida o'tkazib kelinayotgan Fitur ko'rgazmasi turizm va sayohat sohasidagi yetakchi tadbirlardan biri hisoblanadi. Bu yerda mazkur soha vakillari, jumladan, sayyohlik kompaniyalari, mehmonxonalar, texnologik startaplar va, albatta, aviakompaniyalar birlashadi. Fitur tadbiri aloqalarni o'rnatish, tajriba almashish hamda yangi turistik mahsulotlar va xizmatlarni yaratish uchun ajoyib imkoniyatdir.

Qayd etish joizki, Qanot Sharq bunday nufuzli tadbirda O'zbekiston Respublikasidan ishtirok etgan yagona aviakompaniya bo'ldi. Bu kompaniyaning faol rivojlanayotganini va xalqaro aviatashuvlar bozorida mavqeini mustahkamlash istagini tasdiqlaydi.

Joriy yilda Qanot Sharq Toshkent-Urganch-Madrid-Toshkent yo'nalishi bo'yicha reyslarni ishga tushirmoqda. Bu, albatta, ikki tomonlama turizm xizmatlari hajmini oshirish va O'zbekiston-Ispaniya munosabatlarini mustahkamlashga yordam beradi. Turli mamlakatlardan kelgan ishbilarmonlarning aviakompaniyamizga va rejalashtirilayotgan reyslarga bo'lgan qiziqishi biznes hamda turizmni rivojlantirish jihatidan ta'kidlandi.

Kompaniya erishgan yutuqlari bilan faxrlanadi va xizmatlar sifatini yanada yaxshilash va xalqaro aloqalarni kengaytirish hamda mustahkamlash borasidagi faoliyatida davom etmoqda.

Qanot Sharq aviakompaniyasi O'zbekiston Respublikasi Ekologiya, atrof-muhitni muhofaza qilish va iqlim o'zgarishi vazirligi huzuridagi Turizm qo'mitasiga hamkorlik va har tomonlama qo'llab-quvvatlagani uchun minnatdorlik bildiradi.

QANOT SHARQ NA MEJDUNARODNOY VYSTAVKE FITUR

Авиакомпания Qanot Sharq приняла участие в международной туристической ярмарке Fitur-2024. Мероприятие проходило с 24 по 28 января в Мадриде (Испания).

Выставка Fitur, проводимая ежегодно с 1981-го, является одним из ведущих мировых событий в сфере туризма и путешествий. Здесь собираются представители отрасли, включая туристические компании, отели, технологические стартапы и, конечно же, авиакомпании. Fitur предоставляет отличную возможность для установления контактов, обмена опытом и создания новых туристических продуктов и услуг.

Отметим, что Qanot Sharq — единственная авиакомпания от Республики Узбекистан, которая приняла участие в таком престижном мероприятии. Это подтверждает активное развитие компании и стремление к укреплению позиций на международном рынке авиаперевозок.

В этом году Qanot Sharq запускает рейсы Ташкент-Ургенч-Мадрид-Ташкент, что, безусловно, способствует увеличению объемов двустороннего туризма и укреплению узбекско-испанских отношений. Бизнесмены разных стран проявили интерес к авиакомпании и предстоящим рейсам с точки зрения развития бизнеса и туризма.

Компания гордится своими достижениями и продолжает работать над дальнейшим повышением качества услуг и формированием международных связей.

АК Qanot Sharq благодарит за сотрудничество и всестороннюю поддержку Комитет туризма при Министерстве экологии, охраны окружающей среды и изменения климата Республики Узбекистан.



RUS

QANOT SHARQ PARTICIPATED IN THE INTERNATIONAL EXHIBITION FITUR

Qanot Sharq airline took part in the international tourism fair Fitur 2024. The event took place from January 24 to 28 in Madrid (Spain).

The Fitur exhibition, held annually since 1981, is one of the world's leading events in the field of tourism and travel. It's a place where industry representatives, such as travel companies, hotels, tech startups and, of course, airlines, meet each other. Fitur provides an excellent opportunity to establish contacts, exchange experiences and create new tourism products and services.

It should be noted that Qanot Sharq is the only airline from the Republic of Uzbekistan that took part in such a prestigious event. This confirms the active development of the company and the desire to strengthen its position in the international air transportation market.

Qanot Sharq will launch Tashkent-Urgench-Madrid-Tashkent flights this year. That will certainly help to increase the volume of bilateral tourism and strengthen Uzbek-Spanish relations. Businessmen from different countries showed interest in the airline and upcoming flights from the point of view of business and tourism development.

The company is proud of its achievements and continues to work to further improve the quality of services and establish international relations.

Qanot Sharq airline thanks the Tourism Committee under the Ministry of Ecology, Environmental Protection and Climate Change of the Republic of Uzbekistan for their cooperation and comprehensive support.

ENG



BIZ PARVOZLAR XAVFSIZLIGINI KAFOLATLAYMIZ

Parvozlarning xavfsizligi va sifatini nazorat qilish inspeksiyasi boshlig'i Jahongir Rustamov bilan suhbat

UZB

Har bir ko'tarilish va qo'nish jarayoni muvofiqlashtirilgan faoliyatning natijasida amalga oshiradigan aviatsiya tizimida parvozlarning xavfsizligi va sifatini nazorat qilish inspeksiyasi muhim rol o'ynaydi. Qanot Sharq aviakompaniyasining ushbu bo'limi rahbari Jahongir Rustamov bo'limning ish jarayonlari hamda o'zi haqida so'zlab beradi.

Jahongir Rustamovich Rustamov 1990-yil 14-sentyabrda O'zbekistonning Qarshi shahrida tug'ilgan. U otasi va ona tomonidan bobosi uchuvchi bo'lgan oilada o'sgan. Barcha oila a'zolari shu kungacha aviatsiya sohasida faoliyat yuritadi.

Jahongir 11-sinfni bitirib, Jizzax Oliy harbiy aviatsiya bilim yurtiga

o'qishga kirdi va uchuvchilikka o'qidi. U AQShda uch yillik malaka oshirish kurslarini muvaffaqiyatli tamomladi va ko'rsatgan jasorati uchun Silver Wing yuksak mukofotiga sazovor bo'ldi.

Jahongir Rustamov O'zbekistondagi xizmati davomida ko'rsatgan mardliklari va Vatanga bo'lgan sadoqati uchun O'zbekiston Respublikasi Mudofaa vazirligining qator mukofotlari bilan taqdir-

langan. Vatan oldidagi xizmatlari uchun unga davlatimiz tomonidan Toshkent shahrida uch xonali uy ajratildi.

Jahongir oilali, ikki farzandi bor. U har doim oilasi uchun vaqt ajrata oladigan baxtli umryo'ldosh va g'amxo'r otadir.

Jahongir bo'sh vaqtida musiqa va sport bilan shug'ullanadi.

RUS

Джахонгир Рустамович Рустамов родился 14 сентября 1990 года в городе Карши, Узбекистан. Вырос в семье, где его отец и дедушка по линии матери были пилотами. Все члены семьи работают в авиационной сфере по сей день.

После окончания 11-ти классов Джахонгир поступил в Высшее Военно-авиационное училище в Джизаке, где изучал специальность пилота. Успешно прошел трёхгодичные курсы повышения квалификации в США, за проявленное мужество получил высокую награду Silver Wing.

Во время своей службы в Узбекистане Джахонгир Рустамов многократно проявил храбрость и преданность своей Родине, получил ряд наград от Министерства обороны Республики Узбекистан. За его заслуги перед отечеством государство выделило ему трёхкомнатную квартиру в городе Ташкенте.

Джахонгир состоит в браке и воспитывает двоих детей. Он счастливый супруг и заботливый отец, который всегда находит время для своей семьи.

В свободное время Джахонгир увлекается музыкой и спортом.

ENG

WE GUARANTEE FLIGHT SAFETY

Interview with the head of the inspection for safety and quality of flights Jahongir Rustamov

Flight safety and quality inspection plays a key role in an aviation system, where every takeoff and landing is the result of coordinated work. Jahongir Rustamov, head of this department at Qanot Sharq will tell us about himself and his work.

Jahongir Rustamovich Rustamov was born on September 14, 1990 in the city of Karshi, Uzbekistan. He grew up in a family where his father and maternal grandfather were pilots. All family members work in the aviation industry to this day.

After graduating high school, Jahongir entered the Higher Military Aviation School in Jizzakh, where he studied to become a pilot. Later he successfully completed three-year advanced training courses in the USA, and received the high "Silver Wing" award for his courage.

During his service in Uzbekistan, Jahongir Rustamov repeatedly showed courage and devotion to his homeland, and received a number of awards from the Ministry of Defense of the Republic of Uzbekistan. For his services to the motherland, the state allocated him a three-room apartment in the city of Tashkent.

Jahongir is married and has two children. He is a happy husband and caring father who always finds time for his family.

In his free time, Jahongir enjoys music and sports.

Jahongir Rustamovich, aviakompaniya reyslarining xavfsizligini ta'minlash jarayoni haqida so'zlab bersangiz.

Biz joriy faoliyatni tizimli monitoring qilish, parvoz ma'lumotlarini tahlil qilish, shuningdek, faol kuza-tib borish va ma'lumotlar almash-ish orqali parvozlar xavfsizligini ta'minlaymiz. Xavfsizlikning yuqori standartlari bajarilishini ta'minlash uchun ko'rsatmalarga qat'iy rioya qilamiz. Bundan tashqari, parvo-zlar xavfsizligi darajasini yanada ko'tarish maqsadida innovatsion texnologiyalarni joriy qilmoqdamiz.

Parvozlar xavfsizligini ta'minlashda bo'limingiz tomonidan favqulodda vaziyatni muvaffaqiyatli oldi olingani misollari orasida eng esda qolarli bo'lgan voqea haqida so'zlab bersangiz.

Bizning e'tiborimiz xavfsizlik standartlariga qat'iy rioya qilishga va samarali monitoring tizimiga qaratilgan, bu bizga har qanday tahdidlarning oldini olishga, par-vozlarning ishonchiligi va xavfsi-zligini ta'minlashga imkon beradi. Yo'lovchilarimiz uchun har bir reys xavfsiz va qulay bo'lishini ta'min-lash uchun o'z jarayonlarimizni rivojlantirish va takomillashtirish-da davom etamiz. Jamoamiz o'z ishini professional darajada baja-rishi tufayli murakkab vaziyatlar yuzaga kelmaganini ta'kidlashdan faxrlanamiz.

RUS

Джахонгир Рустамович, как Вы обеспечиваете безопасность рейсов авиакомпании?

Безопасность полётов мы обеспечиваем путём системати-ческого мониторинга текущей деятельности, анализа полётной информации, а также активного отслеживания и обмена данны-ми. Мы строго следуем руко-водящим документам, чтобы гарантировать соответствие вы-соким стандартам. Кроме того, мы внедряем инновационные технологии для дополнитель-ного повышения уровня безопас-ности полётов.

Расскажите о наиболее запо-минающемся случае, когда Ваш отдел успешно предотвратил нештатную ситуацию в области безопасности полётов.

Мы сфокусированы на стро-гом соблюдении стандартов и эффективной системе мони-торинга, это позволяет преду-преждать любые возможные угрозы, обеспечивая надёжность и безопасность наших полётов. Мы продолжаем развивать и совершенствовать наши про-цессы, чтобы каждый полёт проходил безопасно и комфор-тно для наших пассажиров. Мы гордимся тем, что благодаря профессиональной работе на-шего коллектива у нас не было сложных ситуаций.

ENG

Jahongir Rustamovich, how do you ensure the safety of airline flights?

We ensure flight safety through systematic monitoring of current activities, analysis of flight information, as well as active tracking and exchange of data. We follow guidelines strictly to ensure high safety standards are met. In addition, we are introducing innovative technologies to improve flight safety further.

Tell us about the most memorable case when your department successfully prevented an emergency situation in the field of flight safety.

We are focused on strict compliance with safety standards and effective monitoring system, this allows us to prevent any possible threats, ensuring the reliability and safety of our flights. We continue to develop and improve our processes to ensure that every flight is safe and comfortable for our passengers. We are proud that thanks to the professional work of our team, we did not have any difficult situations.

How do you cope with tension and stress, especially in situations that require a quick and effective response?



Keskinlik va stressni, ayniqsa tezkor va samarali choralar ko'rishni talab qiladigan vaziyatlarda, qanday qilib yengasiz?

Keskinlik muhiti kasbimning ajralmas qismi ekanligini anglay-man va men buni o'z malakamni oshirish yo'lidagi murakkablik sifatida qabul qilaman. Stressni yengish uchun ishdan tashqari vaqtimni men oilamga g'amxo'rlik qilishga bog'liq bo'lgan masalalar-ga bag'ishlayman, oilaviy bayram-larda qatnashaman va sport bilan shug'ullanaman. Biroq, shu bilan birga, ish sharoitida ham doimo xotirjamlik va samaradorlikni saqlash muhimligini ham ta'kid-lash joiz. Men faoliyatimda yuza-ga keladigan muammolarni hal qilishga doim tayyorman.

Qanday qilib siz o'z jamoangizni doim mukammallika intilishga undaysiz va bu yo'lda ularni qanday qo'llab-quvvatlaysiz?

Mening jamoam o'z mas'uliyatini to'liq tushunadigan va o'z vazi-falarini shijoat bilan bajaradigan yuqori malakali mutaxassislardan iborat. Doimiy mukammallikka erishish yo'lida men xodimlarni rag'batlantirish masalasiga alohida e'tibor qarataman. Bunda moddiy qo'llab-quvvatlash eng samara-li rag'batlantirish choralaridan biri bo'ladi, chunki har birimiz o'z oilamizning boshimiz. Kom-paniya rahbariyati mashaqqatli mehnatimiz va erishgan yutuqlar-imizni ko'rib, bizni taqdirlash orqali qo'llab-quvvatlashlari uchun men yuqori natijalarni qo'lga kirit-ishga astoydil intilaman.

RUS

Как Вы справляетесь с напря-жённостью и стрессом, осо-бенно в ситуациях, требующих быстрого и эффективного реаги-рования?

Я осознаю, что напряжение является неотъемлемой частью профессии, и я принимаю это как вызов для повышения своей компетентности. Чтобы справ-ляться со стрессом, вне работы я погружаюсь в заботу о семье, участвую в семейных праздниках и занимаюсь спортом. В то же время необходимо отметить, что я понимаю важность постоянной поддержки спокойствия и эффек-тивности в рабочих ситуациях. Я готов решать вызовы, возникаю-щие в моей деятельности.

Как Вы стимулируете свою команду и поддерживаете её в стремлении к постоянному совершенствованию?

Моя команда состоит из высо-коквалифицированных профес-сионалов, которые полностью понимают свои обязанности и с удовольствием их выполняют. В нашем стремлении к посто-янному совершенствованию я уделяю внимание поощрению сотрудников. Одним из наи-более эффективных стимулов для нас является финансовая поддержка, потому что каждый из нас является главой своей семьи. Мы активно стремимся достигать высоких результатов, чтобы руководство компании понимало нашу усердную рабо-ту и поддерживало нас, преми-руя за достижения.



ENG

I am aware that stress is an integral part of the profession, and I accept it as a challenge to improve my competence. To cope with stress, I immerse myself in caring for my family outside of work, participating in family holidays and going for sports. However, it is important to note that I understand the importance of maintaining calm and efficient attitude at all times in work situations as well. I am ready to solve the challenges that arise in my activities.

How do you motivate and support your team in their pursuit of continuous improvement?

My team consists of highly qualified professionals who fully understand their responsibilities and carry them out with pleasure. In our commitment to continuous improvement, I focus on employee recognition. One of the most effective incentives for us is financial support, because each of us is the head of our own family. I actively strive to achieve high results so that the company's management sees our hard work and supports us by rewarding us for our achievements.



UZB

SAMARQAND-ISTANBUL-SAMARQAND REYSLARINING NOYOBLIGI NIMADA?

Qanot Sharq aviakompaniyasining Samarqand-Istanbul-Samarqand reyslari nisbatan yaqinda – 2023-yil 1-iyundan yo'lga qo'yildi. Shunga qaramay, ushbu yo'nalish bo'yichia aviakompaniya tomonidan tashilgan yo'lovchilar soni 35 mingdan ortdi.

RUS

В ЧЕМ УНИКАЛЬНОСТЬ РЕЙСОВ САМАРКАНД-СТАМБУЛ-САМАРКАНД?

Qanot Sharq запустила рейсы Самарканд-Стамбул-Самарканд сравнительно недавно — 1 июня 2023 года. Тем не менее по данному направлению авиакомпания перевезла уже более 35 тысяч пассажиров.

ENG

WHAT IS UNIQUE ABOUT SAMARKAND- ISTANBUL-SAMARKAND FLIGHTS?

Qanot Sharq launched Samarkand-Istanbul-Samarkand flights relatively recently — on June 1, 2023. Nevertheless, the airline has already transported more than 35 thousand passengers on this route.

UZB

Q Qanot Sharq aviakompaniyasi bajaradigan bir qator yo'nalishlar orasida Samarqand va Istanbul o'rtasidagi reyslarni alohida e'tirof etish mumkin. Ularning noyoblighi nimada? Nima uchun bu yo'nalish aynan tarixiy olam sarguzashtlari sari sayohatga qiziqadiganlarni jalb qiladi? Keling, ushbu parvozlarni o'ziga xos jihatlarni ko'rib chiqaylik:

- Qanot Sharq aviakompaniyasi chiptalarni turli toifadagi yo'lovchilar uchun mos va hamyonbop narxlarda taklif etadi.
- Parvoz davomida go'shtli va sabzavotli sovuq gazaklar, issiq ovqat, shirinlik, non mahsulotlari va ichimliklarni o'z ichiga oluvchi sifatli taomlar ta'minlanadi. Bunday to'plam yo'lovchilarning parvoz tajribasini yoqimli qiladi va aviakompaniya o'z mijozlarining qulayligi haqida qayg'urishini ta'kidlaydi.
- Samarqanddan to'g'ridan-tog'ri bajarilgan reys Istanbulgacha qulay va tezgina yetib olish imkonini beradi – bu esa sayohatni rejalashtirishdagi muhim omil bo'lishi mumkin.
- Samarqand va Istanbul o'ziga sayyohlarni butun dunyodan maftun etuvchi tarixiy va madaniy jihatdan boy shaharlardir. Sayohatchilar noyob arxitektura, yodgorliklar, mahalliy taomlar va boshqa diqqatga sazovor joylarga tashrif buyurishlari mumkin. Keling, eng mashhurlaridan bir nechtasini ko'rib chiqaylik:

RUS

С Среди ряда направлений, предлагаемых авиакомпанией Qanot Sharq, выделяются рейсы между Самаркандом и Стамбулом. В чём заключается их уникальность? Почему этот маршрут привлекателен для тех, кто ищет не просто перелёт, а настоящее историческое приключение? Давайте вместе разберёмся в аспектах, которые делают эти рейсы особенными:

- Авиакомпания Qanot Sharq предлагает билеты по приемлемым ценам, что делает поездку доступной для различных категорий пассажиров.
- Во время полёта предоставляется качественное питание, включающее холодные мясные и овощные закуски, горячее блюдо, десерт, хлебобулочные изделия и напитки. Этот набор создает у пассажиров положительный опыт полёта и подчёркивает заботу авиакомпании о комфорте своих клиентов.
- Прямой рейс из Самарканда позволяет пассажиром удобно и быстро добраться до Стамбула, что может быть важным фактором при планировании поездок.
- Самарканд и Стамбул — это исторически- и культурно-богатые города, привлекающие туристов со всего мира. Путешественники могут насладиться уникальной архитектурой, памятниками, местной кухней и другими культурными достопримечательностями. Предлагаем взглянуть на несколько наиболее популярных:

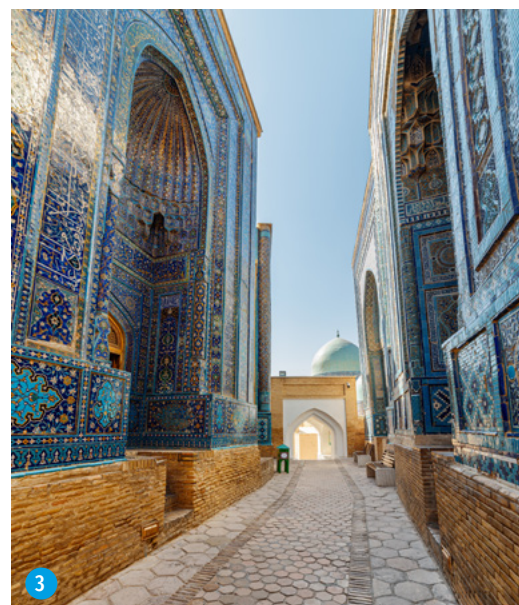
ENG

A Among the range of destinations offered by Qanot Sharq airlines, flights between Samarkand and Istanbul can be highlighted. What makes them unique? Why is this route attractive for those who are looking for not just a flight, but a real historical adventure? Let's take a look at the aspects that make these flights special:

- Qanot Sharq airline offers tickets at reasonable prices, which makes travel accessible to various categories of passengers.
- High-quality meals are provided during the flight, including cold meat and vegetable appetizers, a hot dish, dessert, pastries and drinks. This set creates a positive flight experience for passengers and emphasizes the airline's concern for the comfort of its customers.
- A direct flight from Samarkand allows passengers to conveniently and quickly reach Istanbul, which can be an important factor when planning trips.
- Samarkand and Istanbul are historically and culturally rich cities that attract tourists from all over the world. Travelers can enjoy unique architecture, monuments, local cuisine and other cultural attractions. Let's take a look at a few of the most popular:

SAMARQAND

- 1 Registon:** Registon maydoni majmuasiga uchta muhtasham madrasalar – Ulug'bek, Sherdor va Tillaqori madrasalari kiradi.
- 2 Go'ri Amir:** Maqbara majmuasi, jumladan Amir Temur va uning nabirasi Mirzo Ulug'bek maqbarasi.
- 3 Shohi Zinda:** XI–XV asrlarda qurilgan ko'plab maqbaralardan iborat ziyoratgoh.
- 4 Bibixonim:** Temurning suyakli xotini sharafiga qurilgan mahobatli masjid va majmu.



SAMARKAND

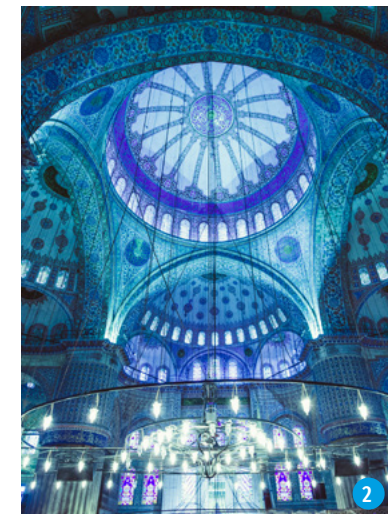
- 1 Регистан:** комплекс площади Регистан включает в себя три великолепных медресе — Улугбека, Шердор и Тилля-Кари.
- 2 Гур-Эмир:** комплекс, включающий мавзолей Амира Темура и его внука Мирзо Улугбека.
- 3 Шахи-Зинда:** некрополь, состоящий из множества мавзолеев, построенных с XI по XV век.
- 4 Биби-Ханум:** величественная мечеть и комплекс, созданный в честь любимой жены Амира Темура.

SAMARKAND

- 1 The Registan Square complex** includes three magnificent madrasahs — Ulugbek, Sherdor and Tillya-Kari.
- 2 Gur-Emir** is a mausoleum complex, which includes the mausoleum of Amir Temur and his grandson Mirzo Ulugbek.
- 3 Shahi Zinda** is a necropolis consisting of many mausoleums built from the 11th to the 15th centuries.
- 4 Bibi-Khanum** is a majestic mosque and complex created in honor of Temur's beloved wife.

ISTANBUL

- 1 Ayo Sofya:** Avval sobor, keyin masjid, keyin esa muzey va endilikda yana masjid. Turkiyaning boy tarixi va me'morchiligining ramziga aylangan.
- 2 Moviy masjid** (Sulton Ahmad masjidi): Istanbulning muhim me'moriy ramziga aylangan oltita minora va gumbazli muhtasham masjid.
- 3 To'pqopi:** Turk podshohlarining yodgorliklari va xazinalari saqlanadigan Usmonli sultonlarning sobiq qarorgohi.
- 4 Grand Bazaar:** Dunyodagi eng yirik yopiq bozorlardan biri, keng tanlovi mahsulotlar va noyob xarid qilish tajribasini taqdim etadi.



СТАМБУЛ

- 1 Айя София:** первоначально собор, затем мечеть, музей и снова мечеть. Символизирует богатство истории и архитектуры Турции.
- 2 Голубая мечеть** (Мечеть Султанахмет): великолепная мечеть с шестью минаретами и куполами, ставшая важным архитектурным символом Стамбула.
- 3 Топкапы:** бывшая резиденция османских султанов, где хранятся реликвии и сокровища турецких монархов.
- 4 Гранд-Базар:** один из крупнейших крытых рынков в мире, предлагающий широкий выбор товаров и уникальный опыт шоппинга.

ISTANBUL

- 1 Hagia Sophia** was a cathedral at first, then became a mosque, a museum and then a mosque again. Symbolizes the richness of history and architecture of Turkey.
- 2 Blue Mosque** (Sultanahmet Mosque) is a magnificent mosque with six minarets and domes, which has become an important architectural symbol of Istanbul.
- 3 Topkapi** is the former residence of the Ottoman sultans, where the relics and treasures of the Turkish monarchs are kept.
- 4 Grand Bazaar** is one of the largest indoor markets in the world, it offers a wide selection of products and a unique shopping experience.

Shunday qilib, Samarqand-Istanbul-Samarqand yo'nalishidagi har bir reys nafaqat tarixiy va madaniy maskanlarga sayohat, balki qalb-larni birlashtirish, yaqinlar bilan uchrashish va yangi, unutilmas tajribalarni boshdan kechirish imkonidir.

Qanot Sharq aviakompaniyasining samolyot bortiga xush kelibsiz – sayohat lahzalaridan rohatlaning va siz uchun qadrlil bo'lgan insonlar bilan bog'lanish quvonchidan bahramand bo'ling!

Таким образом, каждый полёт по маршруту Самарканд-Стамбул-Самарканд становится не только путешествием в историю и культуру, но и возможностью для объединения сердец, встречи с близкими людьми и появления новых, незабываемых впечатлений.

Добро пожаловать на борт авиакомпании Qanot Sharq, где каждый момент приносит не только удовольствие от путешествия, но и радость общения с теми, кто важен для вас.

Thus, each flight on the Samarkand-Istanbul-Samarkand route becomes not only a journey into history and culture, but also an opportunity to unite hearts, meet loved ones and create new, unforgettable experiences.

Welcome aboard Qanot Sharq, where every moment brings not only the joy of travel, but also the joy of connecting with those who matter to you.



HAVO KEMASI KOMANDIRI

MIXAIL RABAN:

Aviatsiyaga bo'lgan muhabbatni
ota-onamdan meros qilib olganman

UZB

M Mixail Grigoryevich Raban 1964-yilda O'zbekistonning Toshkent shahrida tug'ilgan. Uning bolaligi, ko'pchilik sovet bolalari kabi, pioner lagerlari va dam olish maskanlarida o'tgan. Aviatsiyaga bo'lgan muhabbatni u ota-onasidan meros qilib olgan: otasi – Raban Grigoriy Grigoryevich – bort muhandisi-instruktor, onasi – Raban Sanam Surhaynovna – bort kuzatuvchisi.

1981-yilda Aqto'be fuqaro aviatsiasi oliy parvoz maktabiga o'qishga kirgan, 1985-yilda Yak-40 samolyotida ikkinchi uchuvchi bo'lgan. 1993-yilda ushbu turdagi havo kemasining komandiri qilib tayinlangan.

O'z faoliyati davomida quyidagi samolyot turlarini o'zlashtirdi: Yak-18T, Yak-40, Il-76, Airbus A310, A300, A320. Mixail Grigoryevichning umumiy parvoz vaqti 18.000 soatdan ortiq.

Oilali, ikki o'g'ilning otasi, to'rt nabiraning bosi. Ochiq havoda faol mashg'ulotlarni afzal ko'radi, chang'ida yuqori tezlikda uchib tushish va katta tennis sport turlarining ishqibozi.

2008 yildan boshlab uchuvchi-instruktor, dastlab Airbus A300 va A310 samolyotlaridan boshlagan. Bugungi kunga kelib Mixail Airbus A320/A321 samolyotlarining uchuvchi-instruktori. Bu uchuvchi kasbining eng yuqori pog'onasidir.

КОМАНДИР ВОЗДУШНОГО СУДНА

МИХАИЛ РАБАН:

Любовь к авиации
унаследована от родителей

RUS

M Михаил Григорьевич Рабан родился в 1964 году в Ташкенте, Узбекистан. Детство, как у многих советских детей, прошло в пионерских лагерях и зонах отдыха. Любовь к авиации Михаил унаследовал от родителей: отец – Рабан Григорий Григорьевич – бортинженер-инструктор, мать – Рабан Санам Сурхайновна – бортпроводник.

В 1981 году поступил в Актюбинское высшее лётное училище гражданской авиации, в 1985 году стал вторым пилотом Як-40. В 1993 году был назначен капитаном этого же типа воздушного судна. За все время освоил следующие типы самолетов: Як-18Т, Як-40, Ил-76, Airbus A310, A300, A320. Общий налёт Михаила Григорьевича составляет более 18.000 часов.

Женат, отец двух сыновей, дед четверых внуков. Предпочитает активные прогулки и увлекается скоростным спуском на лыжах и большим теннисом.

Является пилотом-инструктором с 2008 года, сначала на Airbus A300 и A310. Сегодня Михаил – пилот-инструктор Airbus A320/A321. Это высшая ступенька в профессии летчика.



AIRCRAFT CAPTAIN

MIKHAIL RABAN:

Love of aviation inherited from parents

ENG

M Mikhail Grigorievich Raban was born in 1964 in Tashkent (Uzbekistan). He spent childhood, like that of many Soviet children, in pioneer camps and recreation areas. Mikhail inherited his love for aviation from his parents: his father, Grigory Grigorievich Raban, is a flight engineer-instructor, his mother, Sanam Surkhainovna Raban, is a flight attendant.

In 1981 he entered the Aktobe Higher Flight School of Civil Aviation, and in 1985 he became the second pilot of the Yak-40. He was appoint-

ed captain of the same type of aircraft in 1993. Over the years, he has mastered the following types of aircraft: Yak-18T, Yak-40, Il-76, Airbus A310, A300, A320. Mikhail Grigorievich's total flight time is more than 18,000 hours.

Mikhail is married, father of two sons, grandfather of four grandchildren. He prefers active walks and enjoys downhill skiing and tennis.

He has been an instructor pilot since 2008, first at Airbus A300 and A310. Today Mikhail is an instructor pilot for Airbus A320/A321. This is the highest level in the pilot profession.

RUS

Komandir lavozimiga qanday qilib yetishdingiz?

Sobiq Sovet davrida komandir lavozimiga ega bo'lish uchun yuqori malakali tayyorgarlikdan va tanlov sinovlaridan muvaffaqiyatli o'tish kerak edi, bu esa mening professional faoliyatim uchun mustahkam poydevor bo'ldi. O'sha davrdagi ta'lim va tanlov jarayonlari aviatsiya sohasida rivojlanish uchun ajoyib maktab bo'lgan edi.

Havo kemasi komandiri sifatida bajargan birinchi parvozingiz haqida gapirib bering. Siz qanday tuyg'u va hissiyotlarni boshdan kechirgansiz?

Komandir sifatida birinchi parvozni bajarish har bir uchuvchi faoliyatidagi muhim va hayajonli voqeadir. Ekipaj va yo'lovchilar uchun javobgarlikni o'z zimnamga olganligimni yaxshi anglar edim. Oldinda esa meni birinchi parvozning ajralmas qismi bo'lgan hayajon bilan chambarchas bog'langan ajoyib erkinlik tuyg'usi kutar edi.

Parvoz davomida hal qilinishi kerak bo'lgan noodatiy vaziyat haqida gapirib bera olasizmi?

Kunlardan birida Airbus A300 samolyotida Navoiy – Dubay

Каким образом Вы достигли звания командира ВС?

В советское время, чтобы достичь звания командира, требовалось успешно пройти высококвалифицированное обучение и конкурсный отбор, что стало прочным фундаментом для моей профессиональной карьеры. Образование и отбор в то время предоставляли отличную школу для развития в области авиации.

Расскажите о своём первом полёте в качестве капитана воздушного судна. Какие чувства и эмоции сопровождали Вас?

Первый полёт в роли капитана — значимое, волнительное событие в карьере каждого лётчика. Я понимал, что взял на себя ответственность за экипаж и пассажиров. Впереди меня ожидало невероятное чувство свободы, переплетённое с неотъемлемой тревогой, которая сопутствует первому полёту капитана.

Можете ли рассказать о какой-то необычной ситуации, которую требовалось решать во время полёта?

Однажды у меня произошёл отказ двигателя на самолёте Airbus A300 во время рейса по

ENG

How did you achieve the rank of captain?

In Soviet times, it was necessary to undergo highly qualified training and successfully pass a competitive selection to achieve the rank of captain, which became a solid foundation for my professional career. Education and selection at that time provided an excellent school for development in the field of aviation.

Tell us about your first flight as an aircraft captain. What feelings and emotions accompanied you?

The first flight as a captain is a significant, exciting event in the career of every pilot. I understood that I took responsibility for the crew and passengers. What lay ahead of me was an incredible sense of freedom, intertwined with the inherent anxiety that accompanies a captain's first flight.

Can you tell us about some unusual situation that needed to be resolved during the flight?

I once had an engine failure on an Airbus A300 during a flight from Navoi to Dubai,



RUS

marshrutidagi reys bajarilmoqda edi, Eron tog'lariga yetganimizda samolyot dvigatellaridan birida nosozlik yuzaga keldi. Biz vazifani bajarishni to'xtatib jo'nab ketgan aerodromga qaytdik. Biroq, bunday hodisalar kamdan-kam uchraydi va bortda xavfsizlikni ta'minlash bo'yicha muntazam ravishda olib boradigan ishlarimizning faqat bir qismini tashkil qiladi.

Qaysi yo'nalishlarni eng qiziqarli yoki manzarali deb hisoblaysiz?

Men uchun barcha yo'nalishlar qiziqarli, axir har bir reys avvalgisiga o'xshamaydi. Faoliyatim davomida ko'plab mamlakatlarga sayohat qilganman, bu ishimning mazmunini boyitdi va unga joziba bag'ishladi. Har bir yo'nalish yangi uflarni ochadi va sayyoramizning turli qismlarining noyob go'zalligidan bahramand bo'lish imkonini beradi.

O'g'illaringiz ham izingizdan borishdi. Ularning kasb tanlashi haqida fikringiz qanday?

Mening ikkita o'g'lim bor, ikkolovi ham A320/A321 komandiri bo'ldi. Igor va Vadim Qanot Sharq aviakompaniyasida ishlaydi. Ularning uchuvchi kasbini tanlagani men uchun tabiiy va mutlaqo oddiy holat. O'ylaymanki, ota-onam, rafiqam va men o'g'illarimizga uchuvchilik

маршруту Навои-Дубай, прямо над горами Ирана. Мы прекратили выполнение задания и вернулись на аэродром вылета. Однако такие случаи редки и представляют собой лишь часть нашей постоянной работы по обеспечению безопасности на борту.

Какие маршруты Вы считаете наиболее увлекательными или живописными?

Мне интересны все маршруты, ведь ни один полёт не похож на предыдущий. За свою карьеру я побывал во многих странах, что добавило разнообразия и увлекательности в мою работу. Каждый маршрут открывает новые горизонты и позволяет наслаждаться уникальной красотой разных уголков планеты.

Ваши сыновья также стали пилотами. Что Вы думаете об их выборе профессии?

У меня два сына, оба из которых стали капитанами A320/A321. Игорь и Вадим работают в Qanot Sharq. Я считаю, что их выбор профессии — это естественное и вполне нормальное явление. Думаю, что мои родители и я с супругой подарили сыновьям особый взгляд на профессию пилота, а их решение идти по нашим стопам — прекрасный

ENG

right above the mountains of Iran. We stopped the mission and returned to the departure airfield. However, such incidents are rare and represent only part of our ongoing efforts to ensure safety on board.

Which routes do you consider the most exciting or scenic in your career?

I'm interested in all routes, because not a single flight is similar to the previous one. I have traveled to many countries throughout my career, which has added variety and excitement to my work. Each route opens up new horizons and allows you to enjoy the unique beauty of different parts of the planet.

Your sons also followed in your footsteps. What is your opinion about their choice of profession?

I have two sons, both of whom became captains of the A320/A321. Igor and Vadim are pilots in command at Qanot Sharq airline. I believe that their choice of profession is a natural and completely normal phenomenon. I think that my parents, my wife and I gave our sons a special view of the pilot profession, and their decision to follow in our footsteps was an excellent





kasbini o'zgacha yoritib berdik va ularning izimizdan borish qarorini ajoyib tanlov deb bilaman. Bu oson bo'lmagan ishda muvaffaqiyatga erishgan o'gillarimdan faxrlanaman.

O'g'illaringiz bilan uchrashganingizda qanday mavzular ko'tariladi? «Parvozlari tahlili»ni o'tkazasizmi?

O'g'illarimiz bilan uchrashar ekanmiz, aviatsiyaga bog'liq bo'lgan turli jarayonlarni – yangi texnologiyalar, sohadagi o'zgarishlar va shaxsiy parvoz taassurotlarni muhokama qilamiz. Bu ma'lum bir sohadagi mutaxassislar sulolasiga mansub barcha oilalarda xos holat – xoh shifokorlar bo'lsin, xoh zargarlar yoki boshqa bo'lsin. Bizning umumiy ishtiyoqimiz haqidagi suhbatlarimiz qiziqarli va ilhomlantiruvchi hikoyalarga boy maxsus muhit yaratadi. Va sizga bir sirni ayta-man – bu menga juda yoqadi!

Nima uchun hayotingizda hamma narsa aynan shunday bo'ldi? Bu haqida nima deb o'ylaysiz?

Chunki shu vaqt davomida bizni kutib olib-kuzatadigan, aviatsiya sohasida haqiqiy professional bo'lgan rafiqam Natalya men-ga hamrohlik qilib kelgan. U mening taqdirim va ikki uchuvchi o'g'limning onasi bo'lganidan baxtiyorman.

RUS

выбор. Я горжусь тем, что они достигли успеха в этом непростом деле.

Какие темы поднимаются, когда Вы встречаетесь с сыновьями? Проводите ли Вы «разбор полётов»?

Когда мы встречаемся с сыновьями, говорим на различные авиационные темы — новые технологии, изменения в отрасли и личные впечатления от полётов. Это как во всех семьях, где есть династия профессионалов в определённой области — будь то врачи, ювелиры и так далее. Разговоры о нашей общей страсти создают особую атмосферу, наполненную интересными и вдохновляющими историями. И, скажу по секрету, мне это очень нравится.

Как Вы думаете, почему всё сложилось в Вашей жизни так, а не иначе?

Потому что меня сопровождает моя супруга Наталья, которая всегда встречает и провожает нас, является настоящим профессионалом в авиации. Я счастлив, что она стала моей судьбой и матерью двух моих сыновей-пилотов.

ENG

choice. I am proud that they have achieved success in this difficult task.

What topics come up when you meet with your sons? Are there any special moments from the world of aviation that you discuss in conversations? Do you conduct debriefings?

When we meet with our sons, we discuss various moments from the world of aviation — new technologies, changes in the industry and personal impressions of flying. It's like in all families that have a dynasty of professionals in a certain field — be it doctors, jewelers, and so on. Talking about our common passion creates a special atmosphere filled with interesting and inspiring stories. And, I'll tell you a secret, I really like it (smiles)!

Why do you think everything turned out this way in your life and not otherwise?

Because all this time I am accompanied by my wife Natalya, who always meets and accompanies us, and is a true professional in aviation. I am happy that she became my destiny and the mother of my two pilot sons.

UZB

Aziz ayollar,

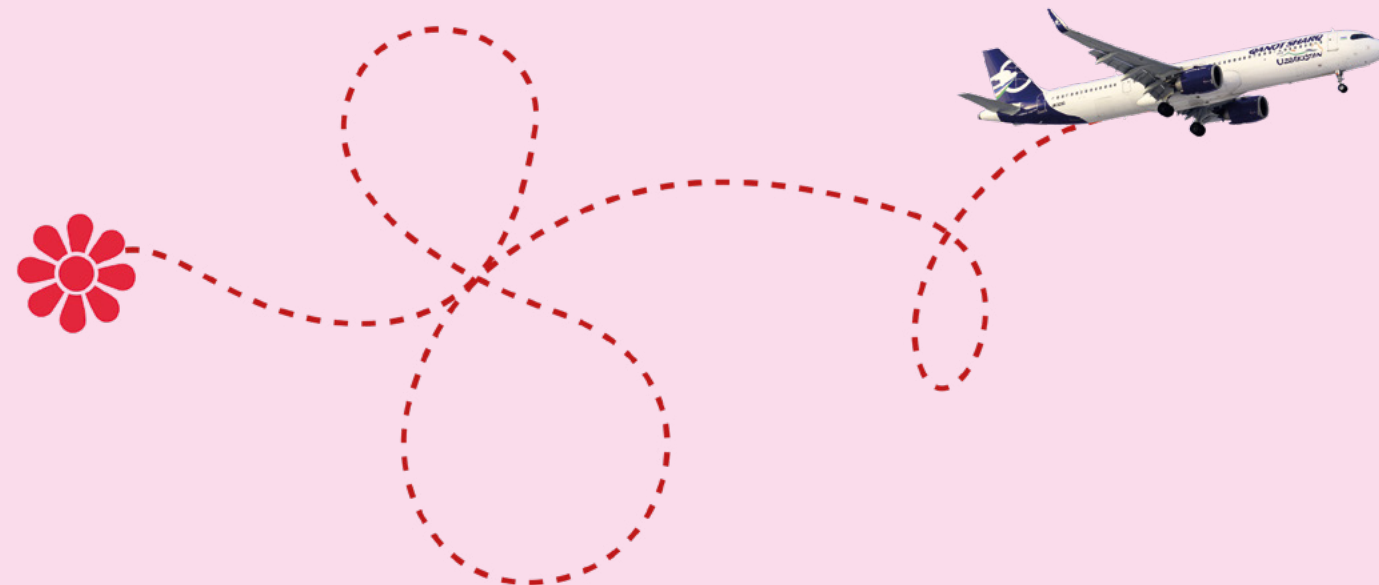
Qanot Sharq aviakompaniyasi jamoasi sizni 8-mart Xalqaro xotin-qizlar kuni bilan chin dildan tabriklaydi.

Sizga sog'liq, quvonch va ilhomga boy lahzalar hamda ajoyib taassurotlar tilaydi.

Hayotingizdagi har bir parvoz oson va qulay bo'lsin, hamisha boshqalarni ezgu amallarga ilhomlantiring.

Go'zallik va cheksiz baxt tilaymiz!

Bayramingiz bilan!



RUS

Милые дамы,

Команда авиакомпании Qanot Sharq искренне поздравляет вас с Международным женским днём 8 Марта.

Желает здоровья, моря радости, вдохновения и невероятных впечатлений.

Пусть каждый полёт в жизни будет лёгким и комфортным, вдохновляйте окружающих на благородные проекты.

Красоты и бесконечного счастья!

С праздником!

ENG

Dear ladies,

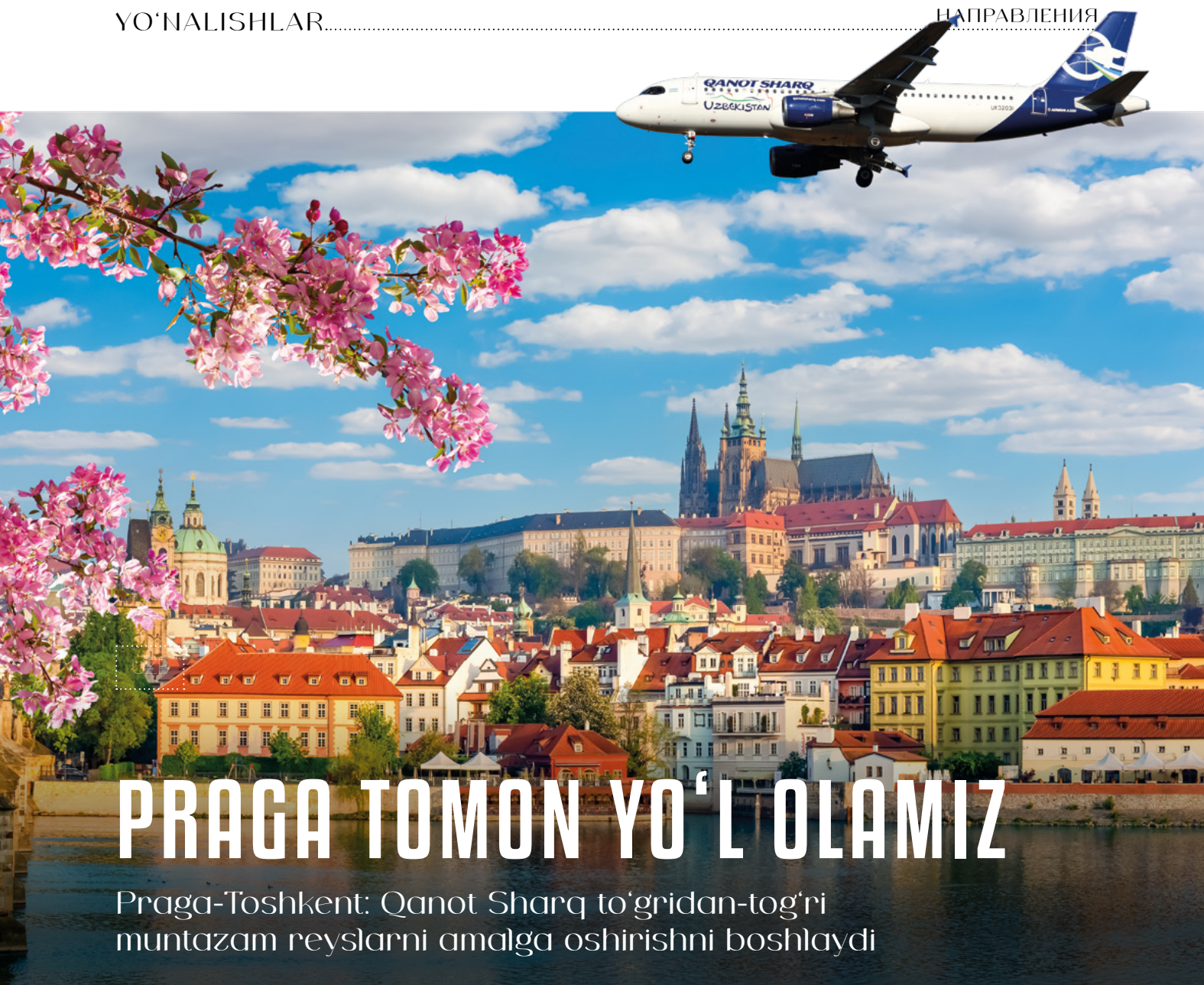
The Qanot Sharq airline team sincerely congratulates you on International Women's Day on March 8th.

Wishes you health, lots of joy, inspiration and incredible impressions.

Let every flight in life be easy and comfortable, inspire others to noble projects.

Beauty and endless happiness!

Happy holiday!



PRAGA TOMON YO'L OLAMIZ

Praga-Toshkent: Qanot Sharq to'gridan-tog'ri muntazam reyslarni amalga oshirishni boshlaydi

RUS

ДЕРЖИМ ПУТЬ В ПРАГУ

Прага-Ташкент: Qanot Sharq запускает прямые регулярные рейсы

ENG

HEADING TO PRAGUE

Prague-Tashkent: Qanot Sharq airlines launches direct scheduled flights

UZB

2024-yilning 18-aprelidan Qanot Sharq aviakompaniyasi Toshkent-Praga-Toshkent yo'nalishi-da to'g'ridan-to'g'ri muntazam reyslarni amalga oshirishni boshlaydi va bu bilan Yevropa bo'ylab sayohat qilish hamda Chexiya va O'zbekiston o'rtasida ishbilarmonlik hamkorligini rivojlantirish uchun qulay sharoitlar yarata-di. Chexiya poytaxtiga parvozlar haftada bir marotaba payshanba kunlari amalga oshiriladi. Avia-chiptalar aviakompaniyaning qanotsharq.com veb-sayti orqali xarid qilinishi mumkin.

Qanot Sharq aviakompaniyasi Bosh direktori Moisey Pak Toshkent-Praga reysining ishga tushirilishi, aviakompaniyaning Yevropa shaharlariga yo'nalishlar ochish rejasidagi eng birinchi pog'onasi ekanligini aytib o'tdi. U aviakompaniya Buyuk Ipak Yo'li davrida shakllangan ezgu an'analarni davom ettirayotganidan faxrlanishini ta'kidladi. Moisey Pak yangi yo'nalish ikki mamlakat madaniyatini yanada chuqurroq tushunish, do'stligini mustahkamlash va uzoq muddatli biznes loyihalarni amalga oshirish yo'lida o'z hissasini qo'shishiga umid bildirdi.

Praga aeroportining Aviatsiya biznesi direktori Yaroslav Filip O'zbekiston bilan aloqalar ular uchun joriy yilning ustuvor yo'nalishlaridan biri ekanligini tasdiqladi. «Toshkentga to'g'ridan-to'g'ri aviaqatnovlarni yo'lga qo'yish bizning uzoq muddatli maqsadimiz edi. Ushbu yo'nalishning ishga tushirilishi Qanot Sharq aviakompaniyasi bilan bir yildan ortiq davom etgan muzokaralarimiz natijasidir. 2019-yilda, Covid-19 pandemiyasidan oldin, Chexiyaga Markaziy Osiyo davlatlaridan deyarli 70 ming sayyoh tashrif buyurgan. Yangi yo'nalish bajar-

RUS

С 18 апреля 2024 года Qanot Sharq открывает прямые регулярные рейсы Ташкент-Прага-Ташкент, создавая благоприятные условия для путешествия по Европе, для развития делового сотрудничества между Чехией и Узбекистаном. Рейсы в Прагу будут выполняться раз в неделю по четвергам. Авиабилеты можно приобрести на сайте авиакомпании qanotsharq.com

Генеральный директор авиакомпании Qanot Sharq Моисей Пак, подчеркнул, что запуск направления Ташкент-Прага является первым в списке европейских городов, которые авиакомпания открывает в этом году. Он отметил, что авиакомпания гордится продолжением добрых традиций, заложенных еще во времена Великого Шелкового Пути. Моисей Пак выразил надежду на то, что новое направление станет отправной точкой для более глубокого взаимопонимания культур обеих стран, укрепления дружбы и реализации долгосрочных деловых проектов.

Директор по авиационному бизнесу аэропорта Праги Ярослав Филип подтвердил, что сообщение с Узбекистаном является одной из приоритетных задач на этот год. «Установление прямых рейсов в Ташкент было нашей долгосрочной целью. Запуск данного маршрута является результатом наших переговоров с авиакомпанией Qanot Sharq, которые длились более года. В 2019 году, до пандемии Covid-19, Чехию посетили почти 70 тысяч туристов из стран Центральной Азии. Мы ожидаем, что в течение первого года выполнения этого нового маршрута, им воспользуются более 15 000 пассажиров. Новые рейсы также будут способ-

ENG

Qanot Sharq airlines opens direct regular flights Tashkent-Prague-Tashkent from April 18, 2024, creating favorable conditions for traveling around Europe, and for the development of business cooperation between the Czech Republic and Uzbekistan. Flights to the capital of Czech Republic will take place once a week every Thursday. Air tickets can be purchased on the airline official website qanotsharq.com.

CEO of Qanot Airlines Sharq Moisei Pak emphasized that the launch of the Tashkent-Prague route would be the first on the list of European cities that the airline plans to open this year. He noted that the airline is proud of the continuation of good traditions established during the Great Silk Road times. Moisei Park expressed hope that the new direction will become a starting point for a deeper mutual understanding of the cultures of both countries, strengthening friendship and the implementation of long-term business projects.

Director of Aviation Business at Prague Airport Jaroslav Filip confirmed that communication with Uzbekistan is one of the priorities for this year. "Establishing direct flights to Tashkent has been our long-term goal. The launch of this route is the result of our negotiations with Qanot Sharq Airlines, which lasted more than a year. Almost 70 thousand tourists from Central Asian countries visited the Czech Republic in 2019, before the Covid-19 pandemic. We

ilishining birinchi yili davomida undan 15000 dan ortiq yo'lovchi foydalanishini kutmoqdamiz. Shu bilan birga, yangi reyslar yuk aviatashuvini rivojlantirishga xizmat qiladi».

Chexiya poytaxti Praga Yevropaning eng maftunkor va mashhur sayyohlik yo'nalishlaridan biridir. Shahar diqqatga sazovor bo'lgan tarixiy va madaniy joylarga boy, masalan: Avliyo Vitus sobori joylashgan Praga qal'asi, Karl ko'prigi, Astronomik soati bor Staromest maydoni, shuningdek, ko'plab qasrlar, muzeylar va o'rta asrdan qolgan tor ko'chalar. Praga o'zining go'zal me'morchiligi, jumladan gotika, barokko va renessans uslubidagi binolari bilan ham mashhur. Bundan tashqari, shahar musiqa festivallari, opera tomoshalari va ko'rgazmalarni o'z ichiga olgan boy madaniy dasturlarni taklif etadi. O'zining yaxshi rivojlangan infratuzilmasi, zamonaviy kongress markazlari va qulay transport aloqalari tufayli Praga ishbilarmonlar uchun anjumanlar, seminarlar va biznes uchrashuvlarni o'tkazish uchun

RUS

ствовать развитию грузовых авиаперевозок», — отметил Филип.

Прага, столица Чехии, является одним из самых привлекательных и популярных туристических направлений в Европе. Город богат историческими и культурными достопримечательностями, такими как Пражский Град с Кафедральным собором Святого Вита, Карлов мост, Староместская площадь с Астрономическим часами, а также множеством замков, музеев и средневековых улочек. Прага также славится своей красивой архитектурой, включая готические, барочные и ренессансные здания. Кроме того, город предлагает богатую культурную программу, включающую музыкальные фестивали, оперные постановки и выставки. Для бизнесменов Прага также является привлекательным местом для проведения конференций, семинаров и деловых встреч, благодаря хорошо развитой инфраструктуре, современным конгресс-центрам и удобному транспортному сообщению. Кроме того, в городе широкий

ENG

expect over 15,000 passengers to use this new route within the first year of operation. The new flights will also contribute to the development of air cargo transportation”.

Prague, the capital of the Czech Republic, is one of the most attractive and popular tourist destinations in Europe. The city is rich in historical and cultural attractions, such as Prague Castle with St. Vitus Cathedral, Charles Bridge, Old Town Square with the Astronomical Clock, as well as many castles, museums and medieval streets. Prague is also famous for its beautiful architecture, including Gothic, Baroque and Renaissance style buildings. In addition, the city offers a rich cultural program, including music festivals, opera performances and exhibitions. For businessmen, Prague is also an attractive destination for conferences, seminars and business meetings, thanks to its well-developed infrastructure, modern congress centers and



RUS

ham qulay joy hisoblanadi. Bundan tashqari, ishbilarmon sayohatchilar uchun shaharda turli xil mehmonxonalar, restoranlar va ko'ngilochar maskanlar mavjud.

Chexiya dam olish va davolanish uchun noyob imkoniyatlarini taqdim etadi. «Karlovi Vari» o'zining mineral suv manbalari va davolash muolajalari bilan mashhur, «Spindleruv Mlin» qishki sport turlari uchun barcha sharoitlarga ega bo'lgan ajoyib tog'chang'i kurortidir. «Krkonoshe» va «Bogemiya jannati» milliy bog'larida piyoda sayr qilib, tabiatdan rohatlanish mumkin. «Marianske Lazne» esa, o'z navbatida, hordiq chiqarish va qayta tiklanishga yordam beruvchi termal buloqlar va SPA muolajalari bilan mashhur.

выбор отелей, ресторанов и развлекательных заведений для удовлетворения потребности деловых путешественников.

Чехия предлагает уникальные возможности для отдыха и лечения. Карловы Вары славятся своими источниками минеральной воды и лечебными процедурами, Спидлерув Млин является прекрасным горнолыжным курортом с отличными условиями для зимних видов спорта. Национальные парки Крконоше и Чешский рай – это возможность для пеших прогулок и наслаждения природой. Марианске Лазне, в свою очередь, известно своими термальными источниками и спа-процедурами, которые помогут расслабиться и восстановиться.

ENG

convenient transport links. In addition, the city has a wide range of hotels, restaurants and entertainment options to cater to the needs of business travelers.

The Czech Republic offers unique opportunities for recreation and treatment. Karlovy Vary is famous for its mineral water springs and healing procedures, Spindleruv Mlyn is a fine ski resort with excellent conditions for winter sports. The Krkonose and Bohemian Paradise national parks offer opportunities for hiking and enjoying nature. Marianske Lazne, in turn, is known for its thermal springs and spa treatments that will help you relax and rejuvenate.

UZB

KO'P BERILADIGAN SAVOLLAR



SAVOL: Aviachiptani veb-sayt orqali sotib olishim mumkinmi?

JAVOB: Ha, aviachiptalarni qanotsharq.com veb-saytimiz orqali harid qilishingiz mumkinligini e'lon qilishdan mamnunmiz. Biz bu qulay funksiyani qo'llab, onlayn chipta harid qilish imkoniyatini yaratdik. Xaridni saytimizning bosh sahifasida amalga oshirishingiz mumkin. To'lov uchun O'zbekiston to'lov tizimining UzCard va HUMO kabi kartalaridan foydalanish mumkin. Umid qilamizki, shu tariqa chipta buyurtma qilish va sotib olish jarayoni siz uchun soddalashadi va qulayroq bo'ladi.

SAVOL: Provayder orqali onlayn chipta harid qilganmiz, lekin hozir uchib ketolmaymiz. Chiptani topshirish va pulni qaytarish uchun qayerga murojaat qilishimiz kerak?

JAVOB: Sayohatingizga bog'liq qiyinchiliklarga duch kelganingizdan afsusdamiz. Chiptani harid qilganingizda taqdim qilingan kvitansiya to'lovni amalga oshirgan provayderning aloqa ma'lumotlari ko'rsatilgan. Provayderga murojaat qilib, yuzaga kelgan vaziyatingiz haqida xabar bering. Bundan so'ng provayder aviakompaniyaning mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmati bilan bog'lanadi. Agar sizning chiptangiz qaytariladigan tarifda bo'lsa, aviachipta sotib olingan ushbu tarif shartlariga muvofiq sizga pul qaytariladi.

SAVOL: Agar biron sababga ko'ra reys kechiktirilsa, yo'lovchi chiptani qaytarishga, chipta narxining 100% olishga haqlimi?

JAVOB: Aviakompaniya qoidalariga ko'ra, agar reys uch soatdan ortiq kechiksa, yo'lovchi chiptani jarima qo'llanilmasdan qaytarishga haqli. Bunda yo'lovchiga aviachiptaning narxi 100 % miqdorda qaytariladi. Biroq, reys kechikishi uch soatdan kam bo'lsa, pulni qaytarish chiptani sotib olish jarayonida qo'llanilgan tarif qoidalariga muvofiq amalga oshiriladi.

SAVOL: Onam deyarli yurmaydilar, nogironlar aravachasida harakatlantiradilar. Biz onamni sizning aviakompaniyangiz orqali qarindoshimiznikiga yubirmoqchimiz. Ayting-chi, nogironlar aravachasi xizmatiga buyurtma berishimiz mumkinmi, bu xizmat qancha turadi va buni qanday amalga oshirishimiz mumkin?

JAVOB: Ha, chipta harid qilayotganingizda nogiron aravachasi xizmatiga buyurtma berishingiz mumkin. Buning uchun kassa xodimi yoki operatorga buni ma'lum qilishingiz muhim. Mazkur xizmat «Wheel chair» deb nomlanadi va unda nogiron aravachasini taqdim etish bilan birga harakatlanish uchun agent yordamini taqdim etish ham ko'zda tutilgan.

Ushbu xizmat bepul taqdim etiladi, ammo aviakompaniyamiz qoidalariga ko'ra, ushbu turdagi harakatlanish imkoniyati cheklangan yo'lovchilar uchun kvota mavjud. Agar chiptani buyurtma qilish jarayonida «Wheel chair» xizmatiga so'rov kelib tushmagan bo'lsa, yo'lovchi ro'yxatdan o'tishi bosqichida aviakompaniya ushbu xizmatni unga taqdim etishni rad etishga haqli.

SAVOL: Biz chipta sotib oldik, lekin shubhamiz bor – chipta haqiqiy yoki bizni aldashdimi, buni qanday tekshirish mumkin?

JAVOB: Chiptaning amal qilish muddatini tekshirish uchun rasmiy veb-saytimizning «Mening buyurtmalarim» bo'limiga kiring. Ushbu bo'limda yo'lovchining familiyasini, shuningdek buyurtma yoki chipta raqamini kiritishingiz kerak. Shunda tizim bizning buyurtma tizimimizda ro'yxatdan o'tgan-o'tmaganligingizni ko'rsatadi. Ushbu oddiy usul sotib olingan chiptaning haqiqiylikiga ishonch hosil qilish va yuzaga kelishi mumkin bo'lgan tushunmovchiliklarni oldini olish imkonini beradi.

SAVOL: Men juda ko'p sayohat qilaman va salonda afzal ko'rgan joylarni tanlashni hohlayman. Ayting-chi, sizning samolyotingiz salonida menga kerak bo'lgan o'rindiqlarni oldindan sotib olsam bo'ladimi? Buni qanday amalga oshirish mumkin?

JAVOB: Ha, siz salonda o'zingiz hohlagan o'rindiqlarni oldindan tanlashingiz mumkin. Ushbu xizmat bizning rasmiy veb-saytimizning «Mening buyurtmalarim» bo'limida, faqat muntazam reyslar uchun taqdim etiladi. Siz ma'lum bir o'rindiqlarni tanlash xizmatidan aynan chiptani xarid qilish jarayonida foydalanishingiz yoki keyinroq, buyurtmani rasmiylashtirganingizdan so'ng, sotib olishingiz mumkin.

RUS

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ



ВОПРОС: Могу ли я приобрести авиабилет на вашем сайте?

ОТВЕТ: Да, мы рады сообщить, что теперь вы можете приобрести авиабилеты на нашем сайте qanotsharq.com. Мы запустили эту удобную функцию, предоставляя возможность приобретать билеты онлайн. Сделать это можно на главной странице сайта. Для оплаты доступны карты платёжных систем Узбекистана, такие как UzCard и HUMO. Надеемся, что это сделает процесс бронирования и покупки билетов для вас более удобным и простым.

ВОПРОС: Приобрели билет онлайн через провайдера, но не можем полететь. Подскажите, пожалуйста, куда обратиться, чтобы сдать билет и вернуть деньги?

ОТВЕТ: Сожалеем, что у вас возникли сложности с поездкой. На вкитанции, которая была вам выслана после покупки билета, вы найдёте контактную информацию о провайдере, через которого был осуществлён платёж. Вы можете связаться с провайдером и сообщить о своей ситуации. После этого провайдер свяжется со службой поддержки авиакомпании. Если ваш билет является возвратным, то вам будут возвращены деньги в соответствии с условиями тарифа, по которому был приобретён авиабилет.

ВОПРОС: Если авиарейс задерживается по каким-то причинам, то имеет ли пассажир право вернуть билет и получить 100% стоимости билета?

ОТВЕТ: В соответствии с правилами нашей авиакомпании, если рейс задерживается более чем на три часа, пассажир имеет право вернуть авиабилет без применения штрафных санкций. В этом случае ему будет возвращены 100% стоимости авиабилета. Однако, если задержка составляет менее трёх часов, возврат осуществляется по тарифным правилам, которые были действительны при приобретении билета.

ВОПРОС: Моя мама практически не ходит, она перемещается на инвалидном кресле. Мы бы хотели отправить её вашими авиалиниями к родственникам. Подскажите, можем ли мы заказать услугу предоставления инвалидной коляски, сколько это стоит и как это сделать?

ОТВЕТ: Да, вы можете заказать такую услугу при покупке билета. Для этого важно сообщить об этом кассиру или оператору. Услуга называется «Wheel chair» и предполагает не только предоставление инвалидной коляски, но и помощь агента при передвижениях.

Эта услуга предоставляется бесплатно, однако, согласно правилам нашей авиакомпании, существует квота для данного типа пассажиров с ограниченной подвижностью. Если запрос на предоставление услуги «Wheel chair» не был получен при бронировании билета, авиакомпания вправе отказать в её предоставлении пассажиру по прибытию на регистрацию.

ВОПРОС: Мы приобрели билет, но сомневаемся — настоящий он или нас обманули, как это проверить?

ОТВЕТ: Для проверки действительности билета, пожалуйста, посетите раздел «МОИ БРОНИРОВАНИЯ» на нашем официальном сайте. В этом разделе вам нужно будет ввести фамилию пассажира, а также номер заказа, брони или билета. После этого система покажет, зарегистрированы ли вы в нашей системе бронирования. Этот простой способ позволит вам быть уверенными в подлинности приобретённого билета и избежать возможных недоразумений.

ВОПРОС: Я много летаю и у меня есть свои предпочтения в плане места в салоне. Подскажите, пожалуйста, могу ли заблаговременно приобрести нужное мне место в салоне вашего самолёта? Если да, то каким образом?

ОТВЕТ: Да, вы можете заблаговременно выбрать желаемое место в салоне. Эта услуга доступна на нашем официальном сайте в разделе «МОИ БРОНИРОВАНИЯ» только для регулярных рейсов. Вы можете приобрести услугу выбора конкретного места сразу при покупке билета или докупить её позднее, после оформления бронирования.

ENG

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS



QUESTION: Can I purchase an air ticket on your website?

ANSWER: Yes, we are pleased to announce that you can now purchase air tickets directly on our website qanotsharq.com. We have launched this convenient feature, giving you the opportunity to purchase tickets online. This can be done on the main page of the site. Cards of payment systems of Uzbekistan, such as Uz-Card and HUMO, are available for payment. We hope this will make the process of booking and purchasing tickets more convenient and simple for you.

QUESTION: We purchased a ticket online through a provider, but our plans changed and we cannot fly. Please tell me where to go to return the ticket and get the money back?

ANSWER: We are sorry that you had difficulties with your trip. On the receipt that was sent to you after purchasing the ticket, you will find contact information of the provider through which the payment was made. You can contact your provider and report your situation. After this, the provider will contact the airline's support service. If your ticket is refundable, then you will get money back in accordance with the terms of the fare at which the ticket was purchased.

QUESTION: If a flight is delayed for some reason, does the passenger have the right to return the ticket and receive 100% of the ticket price?

ANSWER: In accordance with the rules of our airline, if the flight is delayed by more than three hours, the passenger has the right to return the ticket without penalties. In this case, he or she will be refunded 100% of the cost of the air ticket. However, if the delay is less than three hours, the refund is carried out according to the fare rules that were valid when purchasing the ticket.

QUESTION: My mother isn't able to walk almost; she uses a wheelchair. We would like to take my mother via your airlines to visit her relatives. Tell me, can we order a wheelchair service, how much does it cost and how to do it?

ANSWER: Yes, you can request a wheelchair service when you purchase a ticket. To do this, it is important to inform the cashier or operator about this. The service is called "Wheelchair" and involves not only the provision of a wheelchair, but also assistance from an agent in moving around.

This service is provided free of charge. However, according to our airline's rules, there is a quota for this type of passenger with limited mobility. If a request for the wheelchair service was not received when booking a ticket, the airline has the right to refuse to provide it to the passenger upon arrival for check-in.

QUESTION: We've purchased a ticket, but we doubt whether the ticket is real or we were deceived. How can we check that?

ANSWER: To check the validity of your ticket, please visit the "MY BOOKINGS" section on our official website. In this section, you will need to enter the passenger's last name, as well as the order, reservation or ticket number. The system will then show whether you are registered in our booking system. This simple method will allow you to be confident in the authenticity of the purchased ticket and avoid possible misunderstandings.

QUESTION: I fly a lot and I have my own preferences in terms of seat. Can you please tell me if I can purchase the seat I need in advance on your plane?

ANSWER: Yes, you can select your desired seat in the cabin in advance. This service is available on our official website in the "MY BOOKINGS" section only for scheduled flights. You can purchase the service of selecting a specific seat immediately when booking a ticket or buy it later.

UZB

Qanot Sharq aviakompaniyasi O'zbekiston xalqini Navro'z bayrami bilan tabriklaydi!

Bu bayram bahor bilan kirib kelgan yangilanish, tabiat bilan uyg'unlik va xalq birdamligining ramzidir!

Sizga sog'liq, farovonlik va Qanot Sharq bilan birga unutilmas oilaviy sayohatlar tilaymiz!

Navro'z muborak bo'lsin!

RUS

Авиакомпания Qanot Sharq поздравляет Узбекистан с Наврузом!

Этот праздник олицетворяет встречу весны, символизирует гармонию с природой и единство народа!

Желаем здоровья, благополучия и незабываемых семейных путешествий с авиакомпанией Qanot Sharq!

Навруз муборак бўлсин!

ENG

Qanot Sharq Airlines congratulates Uzbekistan on Navruz!

This holiday represents the welcome of spring, symbolizes harmony with nature and the unity of the people!

We wish you health, prosperity and unforgettable family travel with Qanot Sharq airline!

Nowruz muborak balsin!





UZB

MAHALLIY REYSLAR:

Toshkent → Buxoro → Toshkent
 Toshkent → Samarqand → Toshkent
 Toshkent → Farg'ona → Toshkent
 Toshkent → Namangan → Toshkent

RUS

ВНУТРЕННИЕ АВИАРЕЙСЫ:

Tashkent → Buxara → Tashkent
 Tashkent → Samarqand → Tashkent
 Tashkent → Fergana → Tashkent
 Tashkent → Namangan → Tashkent

ENG

DOMESTIC FLIGHTS:

Tashkent → Bukhara → Tashkent
 Tashkent → Samarkand → Tashkent
 Tashkent → Fergana → Tashkent
 Tashkent → Namangan → Tashkent

УЗБЕКИСТАН

ТАШКЕНТ

НАМАНГАН

ФЕРГАНА

БУХАРА

САМАРКАНД

UZB

ROSSIYA YO'NALISHI:

Toshkent → Moskva → Toshkent
 Samarqand → Moskva → Samarqand
 Buxoro → Moskva → Buxoro
 Buxoro → Sankt-Peterburg → Buxoro
 Farg'ona → Moskva → Farg'ona

BOSHQA MAMLAKATLAR:

Toshkent → Jidda → Toshkent
 Toshkent → Pxuket o. → Toshkent
 Toshkent → Kamran → Toshkent
 Toshkent → Budapesht → Toshkent
 Samarqand → Tel-Aviv → Samarqand
 Samarqand → Jidda → Samarqand
 Samarqand → Istanbul → Samarqand
 Namangan → Jidda → Namangan
 Farg'ona → Jidda → Farg'ona
 Toshkent → Fukuoka → Toshkent
 Toshkent → Sharm al-Shayx → Toshkent

REJALASHTIRILGAN PARVOZLAR:

Toshkent → Praga → Toshkent
 Toshkent → Varshava → Toshkent
 Toshkent → Parij → Toshkent
 Toshkent → Milan → Toshkent
 Toshkent → Madrid → Toshkent
 Toshkent → Seul → Toshkent
 Toshkent → Bangkok → Toshkent
 Toshkent → Bali oroli Toshkent
 Toshkent → Sanya → Toshkent
 Toshkent → Shanxay → Toshkent
 Samarqand → Sharm al-Shayx → Samarqand

RUS

ПОЛЁТЫ В РОССИЮ:

Ташкент → Москва → Ташкент
 Самарканд → Москва → Самарканд
 Бухара → Москва → Бухара
 Бухара → Санкт-Петербург → Бухара
 Фергана → Москва → Фергана

ДРУГИЕ СТРАНЫ:

Ташкент → Джидда → Ташкент
 Ташкент → о.Пхукет → Ташкент
 Ташкент → Камрань → Ташкент
 Ташкент → Будапешт → Ташкент
 Самарканд → Тель-Авив → Самарканд
 Самарканд → Джидда → Самарканд
 Самарканд → Стамбул → Самарканд
 Наманган → Джидда → Наманган
 Фергана → Джидда → Фергана
 Ташкент → о.Фукуок → Ташкент
 Ташкент → Шарм-эль-Шейх → Ташкент

ПЛАНИРУЕМЫЕ ПОЛЁТЫ:

Ташкент → Прага → Ташкент
 Ташкент → Варшава → Ташкент
 Ташкент → Париж → Ташкент
 Ташкент → Милан → Ташкент
 Ташкент → Мадрид → Ташкент
 Ташкент → Сеул → Ташкент
 Ташкент → Бангкок → Ташкент
 Ташкент → о.Бали → Ташкент
 Ташкент → Санья → Ташкент
 Ташкент → Шанхай → Ташкент
 Самарканд → Шарм-эль-Шейх → Самарканд



ENG

FLIGHTS TO RUSSIA:

Tashkent → Moscow → Tashkent
 Samarkand → Moscow → Samarkand
 Bukhara → Moscow → Bukhara
 Bukhara → St.Petersburg → Bukhara
 Fergana → Moscow → Fergana

OTHER COUNTRIES:

Tashkent → Jeddah → Tashkent
 Tashkent → Phuket isl. → Tashkent
 Tashkent → Cam Ranh → Tashkent
 Tashkent → Budapest → Tashkent
 Samarkand → Tel Aviv → Samarkand
 Samarkand → Jeddah → Samarkand
 Samarkand → Istanbul → Samarkand
 Namangan → Jeddah → Namangan
 Fergana → Jeddah → Fergana
 Tashkent → Phu Quoc isl. → Tashkent
 Tashkent → Sharm el-Sheikh → Tashkent

PLANNED FLIGHTS:

Tashkent → Prague → Tashkent
 Tashkent → Warsaw → Tashkent
 Tashkent → Paris → Tashkent
 Tashkent → Milan → Tashkent
 Tashkent → Madrid → Tashkent
 Tashkent → Seoul → Tashkent
 Tashkent → Bangkok → Tashkent
 Tashkent → Bali isl. → Tashkent
 Tashkent → Sanya → Tashkent
 Tashkent → Shanghai → Tashkent
 Samarkand → Sharm el-Sheikh → Samarkand

UZB

QANDAY QILIB HAVODAGI HARAKATLARNI BOSHQARISH DISPATCHERI BO'LIH MUMKIN?

TA'LIM OLISH

Oliy ma'lumotga ega bo'ling. Ma'lumotingiz aviatsiya, aeronavigatsiya, aerokosmik muhandislik yoki tegishli sohalarida bo'lgani afzal.

CHET TILINI BILISH

Ingliz tilini bilish darajasini oshiring. Havodagi harakatlar ko'pincha xalqaro miqyosda amalga oshiriladi va bunda ingliz tilidan xalqaro aloqa tili sifatida foydalaniladi.

ISH TAJRIBASI

Ish faoliyatingizni havodagi harakatlarni boshqarish bo'yicha kichik mutahassis darajasidan boshlab, o'z mavqeingizni bosqichma-bosqich oshiring.

SERTIFIKAT OLISH

Mamlakatingizning aviatsiya idoralari tomonidan belgilangan tegishli sertifikat va litsenziyalarga ega bo'ling.

HAVODAGI HARAKATLARNI BOSHQARISH BO'YICHA TA'LIM MUASSASASI

Havodagi harakatlarni boshqarish bo'yicha ta'lim muassasasida tahsil oling. Bunday ixtisoslashtirilgan ta'lim muassasasidagi o'quv mashg'ulotlari havodagi harakatlarni nazorat qilish, ob-havo ma'lumotlarini tahlil qilish, ekipaj a'zolari bilan muloqot qilish hamda to'g'ri va tezkor qarorlar qabul qilish bo'yicha tayyorgarlikni ta'minlaydi.

DOIMIY O'RGANISHDA DAVOM ETING

Aviatsiya sanoati doimiy ravishda o'zgarib turadi, shuning uchun ta'lim olishni va kasbiy rivojlanishni davom ettiring.

RUS

КАК СТАТЬ АВИАДИСПЕТЧЕРОМ?

ОБРАЗОВАНИЕ

Получите высшее образование. Желательно в области авиации, аэронавигации, аэрокосмической инженерии или связанных областей.

ЯЗЫКОВЫЕ НАВЫКИ

Повышайте уровень владения английским языком. Воздушное движение часто осуществляется на международном уровне, поэтому английский язык является стандартом общения.

АВИАДИСПЕТЧЕРСКАЯ ШКОЛА

Пройдите обучение в авиадиспетчерской школе. Специализированная подготовка в таком учебном заведении включает в себя знакомство с контролем воздушного движения, анализом погоды, особенностями обще-

ния с экипажами и подготовку к принятию верных оперативных решений.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Получите соответствующие сертификаты и лицензии, установленные авиационными властями вашей страны.

ОПЫТ

Получите опыт работы, начиная с младшего авиадиспетчера и постепенно двигаясь вверх по карьерной лестнице.

ПРОДОЛЖАЙТЕ ОБУЧЕНИЕ

Авиационная индустрия постоянно меняется, поэтому продолжайте свое образование и повышайте профессиональную квалификацию.

ENG

HOW TO BECOME AN AIR TRAFFIC CONTROLLER?

EDUCATION

Get a higher education. It should preferably be education in aviation, air navigation, aerospace engineering or related fields.

LANGUAGE SKILLS

Improve your English language proficiency. Air traffic is often international, so English is the standard of communication.

AIR TRAFFIC CONTROL SCHOOL

Take training at air traffic control school. Specialized training at such an educational institution includes mastering skills at air traffic control, weather analysis, communication with crews, and preparation for making the right operational decisions.

CERTIFICATION

Obtain the appropriate certificates and licenses established by your country's aviation authorities.

EXPERIENCE

Gain work experience starting as a junior air traffic controller and working your way up through the ranks.

CONTINUE LEARNING

The aviation industry is constantly changing, so continue your education and professional development.

UZB

**ISHNING O'ZIGA XOS MURAKKABLIK LARI
VA XUSUSIYATLARI****MAS'ULIYAT**

Parvozlarning xavfsizligi uchun javobgarlik havodagi harakatlarni boshqarish dispetcherlarining zimmasida bo'ladi. Hatto kichik xato ham jiddiy oqibatlariga olib kelishi mumkin.

STRESSGA BARDOSHLILIK

Havodagi harakatlarni boshqarish markazida ishlash doimiy monitoring jarayonini amalga oshirish va favqulodda vaziyatlarda tezkor qaror qabul qilish zarurligi tufayli juda stressli muhitda o'tishi mumkin.

MULOQOT

Uchuvchilar, dispetcherlar va aviatsiya sohasidagi boshqa xodimlar bilan muloqot qilish qobiliyati juda muhim o'ringa ega.

KONSENTRATSIYANI SAQLASH

Bir vaqtning o'zida bir nechta parvozlarni kuzatishda doimo konsentratsiya va e'tiborni saqlash muhim.

KUTILMAGAN VAZIYATLAR

Havodagi harakatlarni boshqarish dispetcherlari ob-havo sharoitlarini to'satdan o'zgarishi, texnik nosozliklar va boshqa omillar kabi tezkor choralar ko'rishni talab etuvchi kutilmagan vaziyatlarga duch keladilar.

SMENALI ISH TARTIBI

Havodagi harakatlarni boshqarish dispetcherining smenalar asosida tashkil qilingan ish jadvali ko'pincha tungi vaqtlarda, dam olish va bayram kunlarida ishga chiqish talabini o'z ichiga oladi.

Havodagi harakatlarni boshqarish dispetcherining kasbi uchun texnik bilimlar bilan birgalikda tezkor qaror qabul qilish va stressli vaziyatlarda samarali muloqot qilish kabi maxsus shaxsiy fazilatlar ham talab qilinadi.

RUS

СЛОЖНОСТИ И СПЕЦИФИКА РАБОТЫ**ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

Авиадиспетчеры несут ответственность за безопасность полётов. Даже небольшая ошибка может иметь серьёзные последствия.

СТРЕССОУСТОЙЧИВОСТЬ

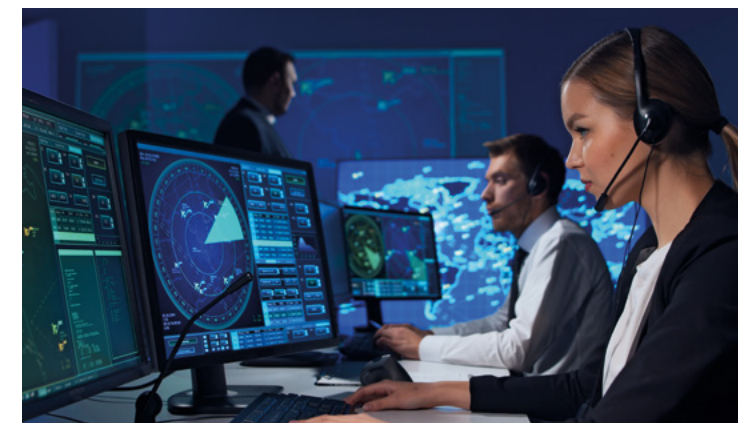
Работа в авиадиспетчерском центре может быть крайне напряжённой из-за постоянного мониторинга и необходимости принятия быстрых решений в критических ситуациях.

КОММУНИКАЦИЯ

Важные навыки общения с пилотами, диспетчерами и другими сотрудниками авиационной индустрии.

ПОДДЕРЖАНИЕ КОНЦЕНТРАЦИИ

Необходимо постоянно поддерживать высокую концентрацию и внимание, следя за несколькими рейсами одновременно.

**НЕПРЕДСКАЗУЕМОСТЬ**

Авиадиспетчеры сталкиваются с непредсказуемыми ситуациями, требующими оперативного реагирования, например, изменения погоды, технические сбои и другие факторы.

СМЕННЫЙ ГРАФИК

Работа авиадиспетчера часто связана со сменным графиком, включая работу в ночные часы, в выходные и праздничные дни.

Профессия авиадиспетчера требует не только технических знаний, но и специальных личностных качеств, таких как способность принимать быстрые решения и эффективно общаться в стрессовых ситуациях.

ENG

**DIFFICULTIES AND CONDITIONS
OF THE WORK:****RESPONSIBILITY**

Air traffic controllers are responsible for flight safety. Even a small mistake can lead to serious consequences.

STRESS RESISTANCE

Working in an air traffic control center can be extremely stressful due to constant monitoring and the need to make quick decisions in critical situations.

COMMUNICATION

Communication skill is essential for contacting pilots, fellow air traffic controllers and other aviation industry employees.

MAINTAINING CONCENTRATION

It is necessary to constantly maintain high concentration and attention while monitoring several flights at the same time.

UNPREDICTABILITY

Air traffic controllers face unpredictable situations that require rapid response. For example, weather changes, technical failures and other emergencies may occur.

SHIFT WORK

An air traffic controller's job often involves a rotating schedule, including working nights, weekends, and holidays.

The job of an air traffic controller requires not only technical knowledge, but also special personal qualities, such as the ability to make quick decisions and communicate effectively in stressful situations.





DMITRIY PETROCHENKO:

Spotting faoliyati o'z yo'liga, ammo O'zbekiston
nihoyatda go'zal mamlakat!!!

Dmitriy Petrochenko – jurnalist va spotter, Qanot Sharq aviakompaniyasi matbuot xizmatining sodiq do'sti. U kunning istalgan vaqtida samolyotlarimiz bortlari fotosuratlarini taqdim etishga va telegram kanalimiz uchun bo'lib o'tgan parvozlarimiz haqida o'z fikr-mulohazalarini video formatda yuborishga doim tayyor! Bugun biz Dmitriydan aviatsiyaga bo'lgan mehri va O'zbekistondagi spotting faoliyati haqida suhbatlashdik.

D Dmitriy Petrochenko Moskvada, ba'zilar qo'msaydigan va «turg'unlik davri» deb ataydigan ajoyib davrda tug'ilgan. «Mening vatanim – Sovet Ittifoqi», deydi u. Aviatsiya doim uning ezgu orzusi bo'lib kelgan va unga hech bo'lmaganda masofadan turib dunyo bo'ylab sayohat qilish imkonini bergan. Xorijiy havo kemalarining uchib kelishini kuzatar ekan, Dmitriy go'yo dunyoning eng chekka o'lkalariga bo'lgan maroqli sayohatga o'tlanardi. U paytda u bir kun kelib orzusi ro'yobga chiqishini hali bilmas edi. Biroz vaqt o'tgach, u onda-sonda sayohat qilibgina qolmay, balki haddan tashqari ko'p sayohat qilishni boshladi! Ammo bu alohida hikoya qilishga arzigulik mavzu. Dmitriyni ilhomlantirgan voqeaga qaytsak, bu uning yosh bolaligida Sheremetevo aeroportiga bo'lgan birinchi tashrifi bo'ldi.

RUS

ДМИТРИЙ ПЕТРОЧЕНКО:

Споттинг споттингом, но Узбекистан
безумно красивая страна!!!

Дмитрий Петроченко — журналист и споттер, друг Qanot Sharq. Он в любое время суток готов предоставить фотографии бортов авиакомпании и отправить видеоролик для нашего телеграмм-канала! Сегодня мы попросили Дмитрия рассказать о том, когда у него появилась любовь к авиации и о споттинге в Узбекистане.

Д

Дмитрий Петроченко родился в Москве в те славные времена, по которым некоторые ностальгируют и называют «эпохой застоя». «Моя Родина — СССР», — говорит он. Авиация всегда была для него той заманчивой мечтой, которая позволяла ему путешествовать по всему миру, хотя бы дистанционно. Наблюдая зарубежные лайнеры в небе, Дмитрий словно отправлялся в увлекательное путешествие в самые удалённые уголки света. Тогда он ещё не знал, что мечта вовсе не такая уж и призрачная. Спустя время он стал путешествовать не просто эпизодически, а до раздражения много! Но это совсем другая история. А вот вдохновением стала первая поездка совсем ещё мальчишкой в аэропорт Шереметьево.

ENG

DMITRY PETROCHENKO:

Spotting is good and stuff, but Uzbekistan is
an incredibly beautiful country!

Dmitry Petrochenko — journalist and spotter, friend of the Qanot Sharq airline press service. He is ready to provide photographs of our aircraft at any time of the day and send feedback in video format about the flight on our aircraft for our telegram channel! Today we asked Dmitry to talk about when he developed a love for aviation and about spotting in Uzbekistan.

Д

Dmitry Petrochenko was born in Moscow during those glorious times for which some are nostalgic and call the “era of stagnation.” “My homeland is the USSR,” he says. Aviation has always been a tempting dream for him that allowed him to travel around the world, at least remotely. Watching the arrivals of foreign airliners, Dmitry seemed to be setting off on an exciting journey to the most remote corners. Then he did not yet know that the dream was not so illusory after all. After a while, he began to travel not just sporadically, but to the point of irritation a lot! That's a completely different story. His inspiration came from first trip to Sheremetyevo Airport when he was still a boy.

Aviatsiyaga bag'ishlangan fotosurtlarga bo'lgan muhabbatigiz qachon boshlangan?

Spottingga bo'lgan muhabbatim jurnalist sifatida aynan aviatsiya yo'nalishi bo'yicha boshlagan yangi ishim bilan birga namoyon bo'ldi. Hozir shaxsiy ro'yxatimga 100 ga yaqin mamlakat va 500 ta aeroport kirgan. Aviatsiyaga bag'ishlangan fotosuratlarda e'tiborimni alohida jalb qiladigan narsa bu dinamika – samolyotning yerdan ko'tarilishi va qo'nishi, shuningdek, samolyotning g'ayrioddiy turdagi tashqi ko'rinishi va ranglari. Va, albatta, eski zamon uslubidagi samolyotlar ham mening katta ishtiyoqim.

Siz O'zbekistondagi spotting tadbirlarida ishtirok etgansiz. O'z taassurotlaringiz haqida so'zlab bersangiz.

Men O'zbekistonni suratga olish qiyin bo'lgan yoki umuman ruxsat berilmaydigan mamlakatlar qatorida bo'lsa kerak deb o'ylar edim. Bu fikrim xato bo'lib chiqdi. Rasman spottingga ruxsat bo'lmasa ham, taqiqlar qo'llanilmaydi. Men aeroport va aviakompaniyalar tomonidan tashkil etiladigan ajoyib rasmiy tadbirlarga to'xtalib o'tmay barcha «ovchilar»ning yoqtirgan jarayoni – «devor ostida poylab» lahzalarni qo'lga kiritish haqida so'zlab bermoqchiman. Mamlakatning asosiy aeroportida (Toshkent Yujniy – UTTT) Rossiya Federatsiyasiga uchmaydigan kompaniyalar juda ko'p. Bundan tashqari, «harbiylar» bilan «kutilmagan» reyslarga duch kelish imkoniyati katta, bu esa

RUS

Когда у Вас появилась любовь к авиационной фотографии?

Любовь к споттингу пришла вместе с моей новой работой именно в авиационном сегменте в качестве журналиста. Сейчас в копилке почти 100 стран и 500 аэропортов. В авиационной фотографии особо привлекает динамика — взлёт или посадка лайнера, а также необычные виды ливрей. Ну и конечно же винтажные самолёты — это особая слабость.

Вы принимали участие в споттинге в Узбекистане, поделитесь своими впечатлениями.

Я всегда относил Узбекистан к странам, где снимать сложно либо и вовсе не разрешено. Ошибся. «Чисто формально» табу на споттинг всё-таки есть, но это весьма условно. Я не буду рассказывать про официальные мероприятия, которые устраивает аэропорт и авиакомпания — это просто фантастика, попробую сфокусироваться на так любимом всеми охотниками «подзаборинге». Главный аэропорт страны (Tashkent Yuzhny – UTTT) весьма богат на компании, которые не летают в РФ. Плюс есть большой шанс поймать «неждачников» вкупе с «вояками», которые весьма часто радуют глаз ценителей военной техники.

ENG

When did you first develop a love for aviation photography?

My love for spotting came with my new job in the aviation segment as a journalist. I have visited almost 100 countries and 500 airports by now. In aviation photography, one is especially attracted by the dynamics — the takeoff or landing of an airliner, as well as unusual types of liveries. And of course, vintage airplanes are a particular weakness.

You took part in spotting in Uzbekistan. Share your impressions.

I have always considered Uzbekistan to be a country where filming is difficult or not allowed at all. I was wrong. "Purely formally" there is still a taboo on spotting, but this is very conditional. I won't talk about the official events organized by the airport and airlines — that's just fantastic; I'll try to focus on the "podzaboring" (taking photo from behind the fence) is so beloved by all hunters. The main airport of the country (Tashkent Yuzhny – UTTT) is very rich in companies that do not fly to the Russian Federation. Plus, there is a great chance to catch "nezhdachniki" (unexpected ones) together with "warriors", who very often

harbiy texnika ishqibozlarining ko'zini quvontiruvchi hol.

Tajribasiz foto-ovchi perimetrni tez ko'zdan kechirib chiqish jarayonida vahimaga tushib qolishi mumkin - axir har 200 metrda joylashgan minoralarda qurollangan qo'riqchilar turadi. Lekin ularning qat'iy nazorati asosan devor yoni perimetri va platforma hududiga o'rnatilgan. So'nggi yillar ichida bu yerda spotterlarning soni ancha ko'payib, qo'riqchilar ularga ancha o'rganib qolishgan. Biroq, hech kim qoidalarini bekor qilgani yo'q – devor ustiga chiqmaslik va maxsus xizmat xodimlarining talablariga amal qilish lozim. Aytgancha, aslida ular juda bag'rikeng odamlar.

Mahalliy spotterlar haqida alohida gapirib o'tish kerak. Men hech qachon bunalik hamdard va do'stona insonlarni uchratmaganman. Tashrifingiz yorqin va esda qolarli bo'lishi uchun ular hamma narsani qilishga tayyor turadilar.

Muxtasar qilib aytganda, intilishda davom eting!!! Unutmangki, spotting o'z yo'liga, ammo O'zbekiston nihoyatda go'zal mamlakat!!! Samarqand (borib-kelish uchun aviachipta 1510 rubl (2 million so'mdan sal ko'proq), Namangan va Farg'onaga sayohat qiling. Bu yerda mehmonlarga juda xursand bo'lishadi!!!

RUS

Неподготовленному фотоохотнику может сделаться плохо при беглом осмотре периметра — ведь через каждые 200 м здесь стоят вышки с вооружёнными охранниками. Но в зоне их интереса лишь периметр около забора и перрон. А за последние пару лет здесь появилось такое количество споттеров, что интерес к их персонам заметно снизился. Впрочем, никто не отменял правила — не надо лезть на забор и уважайте, пожалуйста, просьбы спецслужб. Кстати, они здесь весьма толерантны.

Местные споттеры — это отдельная тема. Более отзывчивых и доброжелательных людей я ещё не встречал. Они готовы на все, чтобы ваш визит получился ярким и запоминающимся. О них я расскажу подробно в другой раз...

И в завершении: друзья, держайте! Не забывайте, что споттинг споттингом, а Узбекистан безумно красивая страна! Слетайте в Самарканд (авиабилет в оба конца мне обошелся в 1510 рублей (чуть больше 2 млн сум), Наманган и Фергану. Здесь очень любят гостей, спасибо!

ENG

delight the eyes of connoisseurs of military equipment.

An unprepared photo hunter may feel ill during a quick inspection of the perimeter — after all, every 200 m there are towers with armed guards. But in their area of interest there is only the perimeter near the fence and the platform. And over the past couple of years, so many spotters have appeared here that interest in them has noticeably decreased. However, no one has canceled the rules — do not climb the fence and please respect the requests of the intelligence services. By the way, they are very tolerant here.

Local spotters are a separate issue. I have never met more sympathetic and friendly people. They are ready to do anything to make your visit bright and memorable.

In short, go for it!!! Don't forget that spotting spotting, and Uzbekistan is an incredibly beautiful country!!! Fly to Samarkand, Namangan and Fergana. They love guests here!!!



UZB

STRESSGA CHIDAMLILIK – MUVAFFAQIYAT KALITI!

Ushbu maqolada biz stressga chidamlilik nima va uni oshirish uchun nima qilish mumkinligini ko'rib chiqamiz.



RUS

СТРЕССОУСТОЙЧИВОСТЬ — КЛЮЧ К УСПЕШНОЙ КАРЬЕРЕ

В этой статье мы рассмотрим, что такое стрессоустойчивость и какие шаги можно предпринять для её повышения.

ENG

STRESS RESISTANCE IS A KEY TO SUCCESSFUL CAREER

In this article, we will look at what resilience is and what steps you can take to improve it.

UZB

STRESSGA CHIDAMLILIK NIMA?

Stressga chidamlilik – bu insonga hissiy, intellektual va irodaviy stressni samarali yengishga, jismoniy va ruhiy salomatlik uchun salbiy oqibatlarni minimallashtirishga imkon beradigan fazilatlar to'plami. Bu muvaffaqiyatli martabaning muhim xususiyatidir. Stressga chidamlilik darajasi turli omillarga bog'liq. Irsiyat, temperament, oiladagi ijtimoiy muhit, ruhiy jarohatlar va salomatlik odamning stressni yengish qobiliyatiga o'z ta'sirini ko'rsatadi.

STRESSGA CHIDAMLILIKNI QANDAY RIVOJLANTIRISH MUMKIN

1. Sog'liqqa e'tibor qaratish

Stressga chidamli bo'lsihda salomatlik muhim rol o'ynaydi. Yaxshi uyqu va muvozanatli ovqatlanish tananing resurslarini tiklashga yordam beradi. Jismoniy va hissiy muvozanatni saqlash uchun ratsioningizga meva, sabzavotlar, dukkaklilar va yong'oqlarni qo'shing.

2. Jismoniy faollik

Jismoniy faollik stress bilan kurashishning eng yaxshi usuli hisoblanadi. Sport zaliga borish shart emas, shunchaki piyoda yurish yoki uy ishlarini qilish kabi amaliy mashg'ulotlar bilan shug'ullanish yetarli bo'ladi. Muntazam jismoniy mashqlar ruhiy salomatlikni saqlashga yordam beradi.

RUS

ЧТО ТАКОЕ СТРЕССОУСТОЙЧИВОСТЬ?

Стессоустойчивость представляет собой комплекс качеств, позволяющих человеку эффективно справляться с эмоциональными, интеллектуальными и волевыми нагрузками, минимизируя негативные последствия для физического и психического здоровья. Это неотъемлемый атрибут успешной карьеры. Степень стрессоустойчивости зависит от различных факторов. Наследственность, темперамент, социальная обстановка в семье, психологические травмы и здоровье оказывают влияние на способность человека справляться со стрессом.

КАК РАЗВИВАТЬ СТРЕССОУСТОЙЧИВОСТЬ

1. Забота о здоровье

Здоровье играет важную роль в стрессоустойчивости. Полноценный сон и сбалансированное питание способствуют восстановлению ресурсов организма. Включите в свой рацион фрукты, овощи, бобовые и орехи для поддержания физического и эмоционального равновесия.

2. Физическая активность

Физическая активность — отличный способ борьбы со стрессом. Не обязательно ходить в спортзал, достаточно проводить пешие прогулки или заниматься практической деятельностью, такой как уборка в доме. Регулярные физические упражнения способствуют поддержанию психического здоровья.

ENG

WHAT IS STRESS RESISTANCE?

Stress resistance is a set of qualities that allow a person to effectively cope with emotional, intellectual and volitional stress and minimize the negative consequences for physical and mental health. This is an essential attribute of a successful career. The degree of stress resistance depends on various factors. Heredity, temperament, family social environment, psychological trauma and health influence a person's ability to get through stress.

HOW TO DEVELOP STRESS RESISTANCE

1. Take care of your health

Health plays an important role in ensuring stress resistance. Good sleep and a balanced diet help restore the body's resources. Include fruits, vegetables, beans and nuts in your diet to maintain physical and emotional balance.

2. Physical activity

Physical activity is a great way to get over with stress. You don't have to go to the gym, just take a walk or do practical activities like cleaning the house. Regular exercise also supports mental health.



UZB

3. Ijobiy fikrlash

Ijobiy fikrlash stressni yengish uchun barqaror poydevor yaratishga yordam beradi. Xatolarinigizni tahlil qiling, ularga cheksiz o'z-o'zini tanqid qilish uchun sabab sifatida emas, balki o'rganish imkoniyati sifatida qarang. Muvaffaqiyatsizliklar vaqtinchalik muammolar ekanligini tan olib, salbiy bayonotlarni ijobiy bayonotlarga almashtiring.

4. Ijtimoiy munosabatlar

Do'stlar va oilaning qo'llab-quvvatlashi stressga chidamlilikni kuchaytirishda muhim rol o'ynaydi. Ijtimoiy munosabatlaringiz qanchalik keng bo'lsa, qiyin damlarda qo'llab-quvvatlashga ega bo'lish va maslahat topish imkoniyatlaringiz shunchalik katta bo'ladi.

5. Professional yordam izlash

Agar stressga bardosh berishda qiynalayotgan bo'lsangiz, psixolog yoki psixoterapevtga murojaat qilishdan tortinmang. Mutaxassis nafaqat mavjud qiyinchiliklarni yengishga, balki ularning kelib chiqish sabablarini ham aniqlashga yordam beradi.

Stressga chidamlilikni rivojlantirish orqali siz aviatsiya sohasida muvaffaqiyatli martabaga erishish uchun mustahkam poydevor yaratasis. Ushbu muhim qobiliyat nafaqat qiyinchiliklarni yengishga yordam beradi, balki professional samaradorlikni ham oshiradi.

RUS

3. Позитивное мышление

Позитивное мышление помогает создать устойчивый фундамент для противостояния стрессу. Анализируйте свои ошибки, смотрите на них как на возможность учиться, а не как причину для бесконечной самокритики. Замените негативные утверждения на позитивные, признавая, что неудачи — это временные вызовы.

4. Социальные связи

Поддержка друзей и близких играет ключевую роль в укреплении стрессоустойчивости. Чем больше социальных связей, тем больше уверенности в том, что в трудные моменты вы можете рассчитывать на поддержку и советы.

5. Поиск профессиональной помощи

Если стресс становится трудноуправляемым, не стесняйтесь обращаться за помощью к психологу или психотерапевту. Специалист может помочь не только справиться с текущими трудностями, но и выявить их корни.

Развивая стрессоустойчивость, вы создаёте прочный фундамент для успешной карьеры в авиации. Этот ключевой навык не только помогает справляться с трудностями, но и повышает профессиональную эффективность.

ENG

3. Positive thinking

Positive thinking helps create a strong foundation for dealing with stress. Analyze your mistakes, look at them as an opportunity to learn, but not as a reason for endless self-criticism. Replace negative statements with positive ones, recognizing that failures are just temporary challenges.

4. Social connections

Support of friends and family plays a key role in improving stress resistance. The more social connections you have, the further confident you are that you can count on help and advice in difficult times.

5. Seek professional help

If stress becomes too much to bear, do not hesitate to see a psychologist or psychotherapist. A specialist can not only help you cope with current difficulties, but also identify their roots.

By developing stress resistance, you build a strong foundation for a successful career in aviation. This key skill not only helps you cope with challenges, but also improves professional effectiveness.

UZB

Qanot Sharq aviakompaniyasi barcha musulmonlarni muqaddas Ramazon oyi va Ramazon Hayit bilan chin qalbdan tabriklaydi.

Muborak ro'za kunlarida sabru qanoat tilaymiz, qalblaringizda hotirjamlik hukmron bo'lsin, Alloh taolo oilalaringizga fayzu barokat ato qilsin. Ushbu qutlug' oy sizga jismoniy poklanish bilan birga ruhiy tiklanish bag'ishlasin.

Ramazon Hayit kunlari ibodatlaringiz va ezgu duolaringiz ijobat bo'lsin, qalblaringiz quvonch va baxtga to'lsin.

Bu muqaddas kunlar hamjihatlik, muhabbat va barokatlar davriga aylansin.

Qanot Sharq sizga osoyishta Ramazon oyi va yorqin Ramazon Hayit ayyomini tilaydi!

RUS

Авиакомпания Qanot Sharq искренне поздравляет всех мусульман со священным месяцем Рамадан и праздником Ураза-байрам!

Желаем терпения в соблюдении поста, гармонии в душе и благословений от Всевышнего. Пусть Рамадан приносит вам не только физическое очищение, но и духовное восстановление.

В дни Ураза-байрам пусть ваши молитвы будут услышаны, а радость праздника наполняет сердца теплом и счастьем.

Пусть эти священные дни будут временем взаимопонимания, любви и благословений.

Qanot Sharq желает вам мирного Рамадана и светлого Ураза-байрама!

ENG

Qanot Sharq Airlines sincerely congratulates all Muslims on the holy month of Ramadan and the holiday of Eid al-Adha!

We wish you patience in observing fasting, harmony in the soul and blessings from the Almighty. May Ramadan bring you not only physical cleansing, but also spiritual restoration.

During the days of Eid al-Adha, may your prayers be heard, and the joy of the holiday fill your hearts with warmth and happiness. May these holy days be a time of understanding, love and blessings.

Qanot Sharq wishes you a peaceful Ramadan and a bright Eid al-Adha!



Photo: Shutterstock
(Uldis Laganovskis)

